



**ACTIONS DE SECOURS AUX VICTIMES DE  
L'OURAGAN HARVEY**  
en aide aux communautés d'immigrants

**Guide des services d'aide aux sinistrés  
pour les Houstoniens immigrants**

*Bureau du Maire aux Nouveaux Américains  
et Communautés d'immigrants  
Bureau du Maire à la Sécurité publique  
Bureau de la Gestion des urgences*



# **Un message de l'Office of New Americans and Immigrant Communities (Bureau des Nouveaux Américains et des Communautés Immigrées) du Maire de la Ville de Houston**

À tous les Houstoniens et partenaires communautaires,

Au lendemain d'une catastrophe naturelle d'une ampleur sans précédent, les habitants de Houston ont inspiré la nation toute entière par leur détermination, leur altruisme et leur sens de camaraderie. L'ouragan Harvey nous a tous profondément affectés et le chemin de la reconstruction sera assurément long. La façon dont les Houstoniens de toutes origines ethniques, raciales, nationales, religieuses et socioéconomiques se sontentraîdés nous donne toutefois raison de retrouver l'espoir. Cette unité dans la diversité est l'une des choses qui font que Houston est une ville si remarquable. Notre bureau est là pour offrir un soutien spécial à la communauté croissante d'immigrants qui fait tellement partie de notre ville et pour aider les immigrants à faire face aux uniques difficultés résultant de cette catastrophe naturelle.

En ce qui concerne nos partenaires communautaires, nous apprécions le rôle essentiel que vous jouez dans le processus d'aide aux Houstoniens à se remettre des effets dévastateurs de l'ouragan Harvey. Les organismes associatifs et à but non lucratif sont en première ligne pour la fourniture de services à toute la ville de Houston et nous voulons nous assurer que vous avez les informations et les ressources nécessaires pour aider à la reconstruction de vos communautés.

Ce guide—qui sera bientôt disponible sous forme d'application—donne des informations détaillées sur les types de services fédéraux, d'état, et locaux d'aide aux sinistrés qui sont disponibles et sur les sites d'accès à ces services. Bien que certaines des ressources soient limitées aux personnes ou ménages ayant un statut légal d'immigration, de nombreux services sont à la disposition de tous les Houstoniens affectés par la tempête.

Ce guide a pour but de vous aider à mieux comprendre les services d'aide aux sinistrés auxquels vous-mêmes ou les personnes de votre entourage sont admissibles, ainsi que les mesures à prendre pour joindre ces services. Veuillez partager ce guide avec les personnes dans votre communauté qui selon vous, pourront bénéficier de l'information.

Nous sommes tous, ensemble, sur le long chemin de la reconstruction. Du fait que nous continuons à constamment actualiser et améliorer ce guide, nous vous demandons de nous faire part de tous autres commentaires, ressources ou questions. Vous pouvez contacter notre bureau à l'adresse [newamericans@houstontx.gov](mailto:newamericans@houstontx.gov). Merci pour votre partenariat et votre engagement continu à aider les Houstoniens dans le besoin.

## **Avertissement**

*Ce guide de ressources a été établi par le Bureau du Maire des Nouveaux Américains avec l'aide de nombreuses organisations communautaires, privées et gouvernementales. Ni la Ville de Houston ni le Bureau des Nouveaux Américains n'assume la responsabilité des services répertoriés dans ce guide. L'inclusion n'implique pas une approbation ou une recommandation.*

*Ce guide va continuer d'être mis à jour pour tenir compte des changements dans les ressources importantes de la communauté. Veuillez consulter le lien suivant sur la page Web du Bureau des Nouveaux Américains pour accéder aux fichiers PDF les plus récents: <http://www.houstontx.gov/na/harvey-relief.html>.*

# TABLE DES MATIÈRES

APRÈS L'OURAGAN .....	4
CONTACTS POUR INFORMATION PUBLIQUE .....	5
QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES .....	6
NON-ANGLOPHONES .....	10
COMMUNAUTÉS ETHNIQUES .....	10
ORGANISATIONS CONFESIONNELLES .....	14
ABRIS .....	16
SERVICES MÉDICAUX .....	17
PERSONNES HANDICAPÉES .....	21
SERVICES DE SANTÉ MENTALE .....	22
FAMILLES ET ENFANTS .....	23
AIDE ALIMENTAIRE .....	24
TRANSPORTS .....	26
SERVICES JURIDIQUES .....	26
HOUSTONIENS SANS PAPIERS .....	28
RÉFUGIÉS .....	28
AIDE EN ARGENT DE FEMA .....	29
AIDE FINANCIÈRE D'URGENCE .....	30
DONS ET AUTRE ASSISTANCE .....	31
AIDE A LA LOCATION ET AUX SERVICES PUBLICS .....	32
DROITS DU LOCATAIRE .....	33
AIDE À L'EMPLOI .....	36
PERSONNES SANS ASSURANCE CONTRE LES INONDATIONS .....	38
INSPECTIONS DES HABITATIONS .....	39
GESTION DES DÉCHETS TOXIQUES .....	42
SERVICES RELATIFS À LA VIOLENCE FAMILIALE .....	42
TRAFIC D'ÊTRES HUMAINS .....	43
CONTACTS POUR LA VILLE DE HOUSTON .....	45
CONTACTS D'URGENCE .....	46
REMPLACEMENT DES DOCUMENTS PERDUS OU ENDOMMAGÉS .....	47
CONSULATS ET GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS .....	49
BÉNÉVOLAT .....	58
DONS .....	58

# APRÈS L'OURAGAN

## Quelle est la première chose à faire après une inondation ou un ouragan ?

**Rester vigilant.** En matière d'ouragans, la première chose à faire est de vous assurer que la tempête est passée. The American Red Cross (Croix Rouge américaine) suggère que vous restiez informé en suivant les nouvelles locales et les bulletins météo.

«Restez alerte pendant toute la période des précipitations et des inondations qui s'ensuivent même après que l'ouragan ou la tempête a pris fin», dit la Red Cross (Croix Rouge).

## Autres conseils de la Red Cross (Croix Rouge):

- Si vous avez été évacué, ne retournez pas dans votre habitation avant que les officiels ne disent que cela ne présente pas de risques.
- Ne prenez la voiture que si nécessaire et évitez les routes inondées et les ponts emportés.
- Restez à l'écart de lignes électriques lâches ou pendantes et signalez-les immédiatement à la compagnie d'électricité.
- Restez à l'écart de tout bâtiment entouré d'eau.
- Inspectez votre habitation pour vérifier s'il y a des dégâts. Prenez des photos des dégâts, à la fois de la structure et de son contenu pour les assurances.
- Utilisez des lampes de poche si vous êtes dans le noir. N'utilisez PAS de bougies.
- Évitez de boire ou de cuisiner avec de l'eau du robinet jusqu'à ce que vous soyez sûr qu'elle n'est pas contaminée.
- Portez des vêtements de protection et soyez prudent quand vous nettoyez afin d'éviter de vous blesser.
- Pour de plus amples renseignements, consultez:  
<https://weather.com/safety/news/what-to-do-disaster#/4>

## Que puis-je faire pour contacter mes proches ?

- Soyez créatif et persistant. Si une méthode de contact ne marche pas, essayez-en une autre.
- Appelez pendant les heures creuses pour avoir la meilleure chance de les joindre.
- Envoyez un texto ; il passera peut-être, contrairement aux appels téléphoniques,
- Vérifiez les pages de réseaux sociaux (p. ex., Facebook, Twitter) de vos proches ; ils se sont peut-être déjà connectés pour raconter leur histoire.
- Envoyez un courriel.
- Appelez des amis ou des membres de la famille qui ont peut-être déjà été en contact avec vos proches.
- Appelez les gens et les endroits où la personne chère est connue, les voisins, l'employeur, l'école, le lieu de culte, le centre pour personnes âgées, le club social, le syndicat ou l'organisation d'aide mutuelle.

- Essayez d'envoyer une lettre. Il se peut que le courrier de la personne chère soit transmis à son nouveau lieu.
- Pour de plus amples renseignements, consultez: <http://www.redcross.org/get-help/disaster-relief-and-recovery-services/contact-and-locate-loved-ones>
- **Remarque:** Si votre proche a un problème pré-existant, grave, de santé ou de santé mentale, vous pouvez aussi soumettre une demande d'information d'urgence en appelant la branche Greater Houston de la American Red Cross (Croix Rouge américaine) au (713) 526-8300 ou 1 (800) RED-CROSS.

## CONTACTS POUR INFORMATION PUBLIQUE

### Qui puis-je appeler pour l'information ou les ressources de secours ?

#### 2-1-1

211 Texas, un programme de la Texas Health and Human Services Commission (Commission de la santé et des services sociaux du Texas), vise à aider les habitants du Texas à se connecter avec les services dont ils ont besoin.

Où que vous habitez au Texas, vous pouvez composer le 211 ou le **(877) 541-7905** pour trouver des informations sur les ressources dans votre communauté locale. Les opérateurs du 211 ne demanderont jamais votre statut d'immigration, ni ne donneront jamais vos coordonnées à la police ou au contrôle frontalier.

#### 3-1-1

Qu'il s'agisse de contraventions et de questions d'égout ou de problèmes de nids de poule et de plaintes de voisinage, les Houstoniens peuvent appeler le 311 et parler à l'un de nos agents hautement qualifiés. Si vous êtes en dehors de la Ville de Houston, il suffit de composer le **(713) 837-0311**. Des agents sont à votre disposition 24/7 pour répondre à vos appels et peuvent vous donner des renseignements en de nombreuses langues. Les opérateurs du 311 ne vous demanderont jamais votre statut d'immigration ni ne donneront jamais vos coordonnées à la police ou au contrôle frontalier.

### APPELEZ TOUJOURS LE 9-1-1 POUR LES SITUATIONS D'URGENCE OU METTANT LA VIE EN DANGER

#### Restez à jour avec la Ville de Houston

- Pour les informations d'urgence, consultez: [www.houstonemergency.org](http://www.houstonemergency.org)
- Pour toute information sur la reconstruction de Houston, consultez: [www.houstonrecovers.org](http://www.houstonrecovers.org)
- Pour toute information sur la santé publique relative à l'ouragan Harvey, consultez: <http://publichealth.harriscountytexas.gov/Resources/2017-Hurricane-Harvey>

## **Houston Public Library (Bibliothèque Publique de Houston)**

La Houston Public Library (Bibliothèque publique de Houston, HPL) va ouvrir des bibliothèques à travers la ville pour aider les Houstoniens sur le chemin de la reconstruction après l'ouragan Harvey. HPL va fournir les ressources, les services et l'aide personnelle nécessaires pour répondre aux besoins des Houstoniens à l'heure actuelle.

- Appelez la Houston Public Library (Bibliothèque publique de Houston) au **(832) 393-1313**
- L'aide comprend: Aide individuelle, accès WI gratuit, activités pour les enfants et les adolescents, accès à des ordinateurs, aide à la conservation des photos de famille.
- Consultez [www.houstonlibrary.org](http://www.houstonlibrary.org) pour trouver le lieu et les horaires de la bibliothèque la plus proche
- Suivez sur Facebook (@houstonlibrary), Instagram (@houstonpubliclibrary), et Twitter (@houstonlibrary) pour les dernières mises à jour.

## **QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES**

### **Qui a le droit à l'aide FEMA (Federal Emergency Management Agency, l'Agence fédérale de gestion des urgences) ?**

Le gouvernement fédéral classe certains immigrants comme « étrangers qualifiés » dans le contexte de la fourniture de services d'aide aux sinistrés:

- Les citoyens des États-Unis ;
- Les résidents permanents légaux (titulaires de la carte verte) ;
- Les demandeurs à qui l'asile a été accordé ;
- Les personnes qui ont été admises comme réfugiés ;
- Les personnes à qui une mesure d'exception humanitaire a été accordée pour une période d'un an ;
- Les personnes dont la déportation a été arrêtée suite à leur statut de réfugiés politiques ;
- Les personnes qui étaient des entrants cubains ou haïtiens selon la loi de 1980 sur l'aide à l'éducation des réfugiés ; et
- Les personnes qui ont été victimes de violence familiale et qui ont une requête de secours en instance.
- Les personnes qui ont été victimes de sérieuses formes de traite des personnes, y compris les titulaires de visas "T" et "U"

**Remarque:** Le fait d'avoir un numéro de sécurité sociale ne signifie pas automatiquement que vous êtes un « étranger qualifié ». Les numéros de sécurité sociale temporaires basés sur des demandes d'asile en instance ne sont pas acceptés pour le statut d'étranger qualifié de FEMA.

### **Ai-je droit à une quelconque aide aux sinistrés si je suis sans papiers ?**

Oui, même si vous êtes sans papiers, il existe un nombre de ressources et services auxquels vous pouvez avoir accès. Dans ce guide, nous identifions de nombreux services qui sont à la disposition de tous les Houstoniens, indépendamment de leur statut d'immigration. Des organisations à but non lucratif locales aideront les familles sans papiers qui n'ont pas droit à d'autre aide gouvernementale.

### **Puis-je aller dans un abri si je suis sans papiers ?**

Oui. La plupart des abris sont gérés par des communautés locales, la Red Cross (Croix Rouge) et d'autres associations bénévoles comme BakerRipley (qui a pour mission humanitaire de fournir des services de secours d'urgence et gère l'abri au Centre NRG).

**Les abris de la Red Cross (Croix Rouge) et de la Ville de Houston ne vous demanderont pas de produire une forme quelconque d'identification pour pouvoir rester dans ces abris.** Le Maire Sylvester Turner a émis une [déclaration](#) bien claire, assurant aux Houstoniens que le statut d'immigration n'est pas une barrière à l'accès aux abris d'urgence. **Nous encourageons quiconque a besoin d'abri de trouver refuge indépendamment du statut d'immigration.**

### **Que se passe-t-il si certains membres de mon ménage sont des citoyens des États-Unis ou des « étrangers qualifiés » et d'autres ne le sont pas ?**

Certains ménages comptent des membres qui ont différents statuts d'immigration – par exemple, des parents sans papiers peuvent habiter avec leurs enfants dont certains ou tous peuvent être des citoyens des États-Unis. Ces ménages sont parfois décrits comme à « statut mixte ». Dans ces cas-là, les personnes sans papiers dans le ménage peuvent être en mesure de demander des services d'aide aux sinistrés pour le compte de leurs enfants citoyens américains ou d'autres membres du ménage qui sont des citoyens américains ou des « étrangers qualifiés ».

### **Est-ce que chaque personne dans mon ménage a besoin d'être un citoyen américain pour faire une demande d'aide aux sinistrés de FEMA ?**

Non. Une seule personne par ménage familial doit faire la demande. S'il y a juste un membre de la famille faisant partie du ménage qui a un numéro de sécurité sociale, le ménage tout entier peut faire une demande d'aide aux sinistrés de FEMA. Ce membre de la famille peut être un enfant âgé de moins de 18 ans. Les parents ou tuteurs peuvent faire la demande d'aide pour le compte de l'enfant.

### **Que dois-je faire si je fais une demande pour le compte de quelqu'un dans mon ménage qui est un citoyen américain ou un étranger qualifié ?**

Si vous avez un enfant qui est un citoyen américain et est âgé de moins de 18 ans, vous pouvez faire la demande d'aide FEMA pour son compte. Vous aurez besoin de l'acte de naissance américain de votre enfant, de sa carte de sécurité, de son nom et âge. FEMA ne vous demandera pas votre statut d'immigration, seulement celui de votre enfant. Le nom, l'âge et le numéro de sécurité sociale de l'enfant sont exigés pour la demande. FEMA peut aider à obtenir un numéro de sécurité sociale. FEMA ne demandera pas le statut d'immigration des autres membres du ménage.

**Remarque:** FEMA est une agence fédérale relevant du Department of Homeland Security (Ministère de la Sécurité Intérieure) et elle exige que tous les demandeurs

remplissent un formulaire gouvernemental pour déterminer leur admissibilité. Pour de plus amples renseignements sur les catégories d'immigrants qui sont admissibles au secours pour sinistrés, veuillez consulter le lien:

<https://texaslawhelp.org/article/disaster-relief-immigrants>

### **Que faire si j'ai perdu ma pièce d'identité ou d'autres documents et ai du mal à prouver mon identité ou mon statut légal ?**

Il est courant et compréhensible que les gens perdent des documents lorsque survient une catastrophe. Des documents peuvent être détruits par le feu, l'eau et le vent. Il se peut que les gens qui ont évacué à la hâte une zone de danger n'aient pas eu le temps de rassembler leurs documents. Les agences qui fournissent les services de secours aux sinistrés le comprennent. Elles assouplissent souvent les exigences normales des demandes visant à prouver la citoyenneté, le statut d'immigration ou l'identité. Les immigrants qui font une demande ou sollicitent de l'aide après une catastrophe devraient décrire leur situation. S'ils ont perdu leurs documents ou les ont laissés derrière eux quand la catastrophe est survenue, ils devraient l'expliquer à tout agent d'organisme qui leur demande leurs documents. La perte de documents peut affecter l'aptitude d'une personne à recevoir une aide financière et d'autres prestations de secours en temps voulu. Les personnes qui ont perdu des documents importants ou dont les documents ont été endommagés par l'ouragan Harvey doivent faire une demande de documents de remplacement. Pour de plus amples renseignements, voir la section «**Remplacement de documents perdus ou endommagés**».

### **Que faire si je suis un ressortissant étranger et que j'ai perdu mon visa/passeport pendant la tempête ?**

Vous auriez besoin d'aller au consulat ou à l'ambassade de votre pays d'origine et de faire une demande de remplacement. Pour de plus amples renseignements, consultez: <https://www.usa.gov/hurricane-harvey>. Pour trouver les coordonnées de votre consulat ou ambassade, voir la section «**Consulats et gouvernements étrangers**».

### **Que faire si mon visa a expiré le jour de la tempête ?**

US Citizenship and Immigration Services (Service américain de citoyenneté et d'immigration, USCIS) offre son aide et des extensions aux personnes affectées par des circonstances imprévues comme l'ouragan Harvey. Contactez le bureau le plus proche en appelant le: **(800) 375-5283** (ATS pour les sourds et malentendants: **(800) 767-1833**)

### **Que faire si je ne parle pas anglais et ai besoin d'aide pour faire une demande de services de secours aux sinistrés ?**

Les organismes qui aident les sinistrés ont souvent du personnel qui parle des langues autres que l'anglais, ou ils peuvent utiliser des interprètes qui sont à même d'aider les gens qui ne parlent pas anglais. Les interprètes peuvent être sur place ou au téléphone. Les services d'interprétation fournis devraient être gratuits. Les agences de la Ville de Houston sont tenues de fournir des services d'interprétation, y compris l'utilisation d'interprétation téléphonique et de services de traduction orale ou écrite et la traduction

des documents publics essentiels pour les non-anglophones cherchant des renseignements ou une aide concernant un service de la Ville de Houston.

Les sinistrés ne doivent pas hésiter à demander un interprète s'ils en ont besoin. Ils doivent indiquer au personnel de l'agence la langue qu'ils parlent et demander un interprète. N'hésitez pas à insister sur le fait que vous voulez un interprète si cela ne vous est pas offert. Souvent, les personnes ne savent pas que ce service est proposé. **Appelez le 311** ou le Bureau des Nouveaux américains au **(832) 393-1010** pour de plus amples renseignements. Pour de plus amples renseignements, voir la section « **Ressources pour non-anglophones** ».

**Est-ce que le fait d'accepter des services aux sinistrés m'empêchera de pouvoir obtenir une « carte verte » ou la citoyenneté américaine ?**

Non. Les secours d'urgence en cas de catastrophe sont exemptés par US Citizenship and Immigration Services (Service américain de citoyenneté et d'immigration, USCIS) de toute considération de charge publique. Le fait de recevoir des services de secours aux sinistrés du gouvernement ne rend pas un immigrant inadmissible à la résidence permanente légale (l'obtention d'une « carte verte ») ou à la citoyenneté. Le fait de recevoir une aide aux sinistrés ne fait pas d'un immigrant une « charge publique ». Pour de plus amples renseignements, consultez [www.uscis.gov](http://www.uscis.gov)

**Que puis-je faire si je suis sans-papiers et n'ai pas été payé pour de travail que j'ai fait ?**

Si vous travaillez pour un contractant de la Ville de Houston ou un sous-traitant dans le cadre d'un projet de la Ville, veuillez contacter le Office of Inspector General (Bureau de l'Inspecteur général, OIG) au **(832) 394-5100** ou consultez le site Web du OIG de la Ville de Houston au <http://www.houstontx.gov/legal/oig.html>.

Si vous ne travaillez pas pour un contractant de la Ville, contactez la Texas Workforce Commission (Commission de la main-d'œuvre du Texas) au **(800) 832-9243** ou consultez le site Web à <http://www.twc.state.tx.us/>. Vous pouvez aussi contacter l'organisation à but non lucratif Fe y Justicia Worker Center (Centre des travailleurs Foi et Justice) pour assistance au **(713) 862-8222** ou consulter leur site Web : <http://www.houstonworkers.org/>.

## NON-ANGLOPHONES

### **iSpeak Houston**

- iSpeak Houston est le portail officiel de la Ville de Houston pour les ressources, l'information et les médias qui facilitent l'accès du public à l'information et aux services essentiels dans des langues autres que l'anglais. Pour de plus amples renseignements, consultez: <http://www.houstontx.gov/ispeakhouston/>

### **Alliance Language Network (Réseau de l'Alliance de Langues)**

- Services d'interprétation et de traduction en plus de 70 langues, offerts par le biais d'une organisation à but non lucratif de Houston, Alliance for Multicultural Community Services (Alliance des services communautaires multiculturels). Pour de plus amples renseignements, consultez: <https://www.alliancelanguagenetwork.org/>

## COMMUNAUTÉS ETHNIQUES

Veillez trouver ci-dessous la liste des organisations qui offrent de l'aide à tout le monde mais ont aussi de l'expertise dans le travail avec des communautés ethniques particulières.

### **Alliance for Multicultural Community Services (Alliance pour les services communautaires multiculturels)**

6440 Hillcroft St #411, Houston, TX 77081  
(713) 776-4700

<http://allianceontheweb.org/>

- Services de traduction, aide en matière de services juridiques, gestion des cas, et autres ressources spécialisées pour aider les communautés d'immigrants et de réfugiés après une catastrophe

### **Arab American Cultural & Community Center (ACC) Houston (Centre communautaire et culturel arabo-américain de Houston)**

10555 Stancliff Rd Houston, Texas 77099  
(832) 351-3366

<https://www.acchouston.org/>

- Collecte de dons pour les abris locaux

### **Bangladesh Association, Houston (Association du Bangladesh)**

13415 Renn Road Houston TX 77083  
(713) 922-5569

<http://www.bahouston.com/>

- Collecte et distribution de fournitures

**Boat People SOS (expertise avec la communauté vietnamienne)**

11360 Bellaire Boulevard, Suite 910 Houston, TX, 77072-2531

(281) 530-6888

<https://www.bpsos.org/>

- Services de traduction, assistance de services juridiques, gestion des cas et autres ressources spécialisées pour aider les communautés lors d'un sinistre

**Central American Resource Center (CRECEN) (Centre de ressources centraméricain)**

6601 Hillcroft, Suite#135, Houston, TX 77081

(713) 271-9703

<http://www.crecen.us/>

- Offre de travail bénévole pour aider à remplacer les documents d'immigration perdus

**Chinese Community Center (Centre communautaire chinois)**

9800 Town Park Drive, Houston, TX 77036

(713) 271-6100

<http://ccchouston.org/>

- Offre d'aide aux demandes auprès de FEMA

**Ethiopian Community Organization in Houston (E.C.O.H) (Organisation communautaire éthiopienne de Houston)**

6440 Hillcroft #307 Houston, TX 77081

(832) 573-3699, (713) 516-5251, (281) 620-7402

[http://www.ethiocoh.org/new\\_ecoh\\_frame\\_page.htm](http://www.ethiocoh.org/new_ecoh_frame_page.htm)

- Aide aux demandes auprès de FEMA

**Filipino Young Professionals of Houston (Jeunes professionnels philippins de Houston)**

<http://www.fyphouston.com/>

- A créé un fonds de secours à utiliser pour l'achat de nourriture pour les premiers intervenants et les personnes dans les abris de Houston

**Houston Hispanic Forum (Forum hispanique de Houston)**

500 Dallas St. - Suite 2700 Houston, Texas 77002

(713) 522-8077

<http://hispanic-forum.org/>

**Houston Indian Community Association (Association de la communauté indienne de Houston)**

- La liste des organisations servant la communauté indienne se trouve sur le site: <http://www.houstonindia.us/associations.html>

**Hungarian American Cultural Association of Houston (HACA) (Association culturelle hongro-américaine de Houston)**

(713) 960-3483

<http://hacahouston.org/>

**India House (Maison de l'Inde)**

8888 West Bellfort Blvd, Houston, TX 77031

(713) 929-1900

<https://www.indiahouseinc.org/>

**Iranian Cultural Foundation-Houston (Fondation culturelle iranienne de Houston)**

4669 Southwest Fwy, Suite 800 Houston, TX 77027

(832) 767-1636

<http://icfhouston.com/>

**Italian Cultural & Community Center (Centre culturel et communautaire italien)**

1101 Milford Houston, Texas 77006

(713) 524-4222

<http://www.iccchouston.com/>

**Japan America Society of Houston (Société américano-japonaise de Houston)**

4543 Post Oak Place, Suite 220, Houston, TX 77027

(713) 963-0121

<http://www.jas-hou.org/>

- Organisation de collecte de fournitures scolaires

**Korean Community Center of Houston (Centre communautaire coréen de Houston)**

1809 Hollister Street Houston, TX 77080

(713) 463-7770

<http://www.kcchouston.org/>

**The Nigerian Foundation (la Fondation du Nigeria)**

9888 Bissonnet St., Suite 630, Houston, Texas 77036

(713) 510-7771; (832) 731-7061

<http://www.thenigerian.foundation/index.html>

- Établissement d'un fonds de secours post-ouragan

**Nigerian Muslim Association of Greater Houston  
(Association musulmane nigérienne de Greater Houston)**

8875 Benning Dr. Houston, TX 77031

(713) 271-5221

<http://www.masjidulmumineen.org/contact.php>

**Order of American Hellenic Educational Progressive Association (AHEPA)  
Chapter 29 (Ordre de l'Association éducationnelle progressiste hellénique  
américaine)**

4201 Austin St, Houston, TX 77004

(713) 569-7716

<http://www.ahepa29.org/>

**Pakistan Association of Greater Houston (Association pakistanaise de Greater Houston)**

12638 Bissonnet St, Houston, TX 77099

(713) 922-8456

<http://paagh.com/>

**Polish American Council of Texas (Conseil polono-américain du Texas)**

<http://www.polishamericancounciloftexas.org/wp/>

- Établissement d'un fonds de secours post-ouragan

**Taiwanese Heritage Society of Houston  
(Société de l'Héritage Taïwanais de Houston)**

5885 Point West Dr. Houston, TX 77036

(713) 271-5885

<http://www.houston-taiwanese.org/>

**Texas German Society: Harris County Chapter (Société allemande du Texas:  
Chapitre du Comté de Harris)**

3405 Roseland Houston, Tx 77006

(713) 524-3988

<http://www.texasgermansociety.com/>

**United Russian American Association (Association russo-américaine unie)**

Email: president.uraa@gmail.com

<http://www.uraa.us/>

**Vietnamese American Community Center (Centre communautaire vietnamien  
américain)**

9530 Antoine Dr. Houston, TX 77086

(713) 320-7555

<http://www.annamcdc.org/>

- Offre des denrées alimentaires de base et aide aux demandes auprès de FEMA

**Vietnamese Culture and Science Association (Association culturelle et  
scientifique vietnamienne)**

13080 Bellaire Blvd, Suite G, Houston, TX 77072

(281) 933-8118

<http://www.vcsa.org/>

## ORGANISATIONS CONFSSIONNELLES

Veillez trouver ci-dessous la liste des organisations qui offrent de l'aide à tout le monde mais ont aussi de l'expertise à travailler avec des communautés religieuses particulières.

### **Aishel House (Maison Aishel)**

1955 University Blvd, Houston, TX 77030  
(713) 522-2004

<http://www.aishelhouse.org/>

- Offre hébergement et denrées alimentaires cascher aux victimes de l'ouragan

### **Bellaire Jewish Center (Centre juif Bellaire)**

12 Bellaire Blvd, Bellaire, TX 77401  
(832) 971-3781

<http://www.bjchouston.org/>

- Lieu de distribution de fournitures et cartes-cadeaux

### **Catholic Charities (Charités catholiques)**

2900 Louisiana Street Houston, TX 77006

Disaster Relief Center (Centre de secours aux sinistrés) : (713) 874-6594

Bureau principal : (713) 526-4611

<https://www.catholiccharities.org/catholic-charities-hurricane-harvey-updates/>

- Organise des ateliers pour aider les immigrants/ réfugiés victimes ; a établi un fonds de secours aux sinistrés, collecte des dons en nature, et offre des renseignements utiles en matière d'abris, d'aide juridique, de banques alimentaires, etc.
- Pour la liste des paroisses et des organisations qui offrent abri ou fournitures, consultez: <https://catholiccharities.org/wp-content/uploads/2017/08/List-of-Shelters.pdf>

### **Chabad Lubavitch Center (Centre Chabad Lubavitch)**

10900 Fondren Road, Houston, TX 77096

Ligne directe de secours Post-Harvey ; (832) 240-5400

<http://www.chabadhouston.com>

- Offre denrées alimentaires, repas cascher, fournitures, conseils et aide aux sinistrés
- Les personnes ayant besoin d'aide sont invitées à remplir une demande en ligne sur le site: [https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeEek-AiL--oJF0i9JkqV3fdtPRGJrprq6Dkcn\\_G65r622Q8w/viewform](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeEek-AiL--oJF0i9JkqV3fdtPRGJrprq6Dkcn_G65r622Q8w/viewform)
- Pour les personnes ayant besoin d'aide dans la zone de Katy/West, consultez: <https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfrlaU9tsMtEPBRdwKBU9h3fIBPCXuud-sh6rVIMAQpt6jQ34A/viewform>

**The Church of Jesus Christ of Latter Day Saints  
(l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours)**

15725 Champion Forest Dr Spring, TX 77379-7036

(281) 376-6804

<https://www.lds.org/temples/details/houston-texas-temple>

- Collecte les dons monétaires et en nature visant à soutenir les victimes de Harvey

**Evelyn Rubenstein Jewish Community Center of Houston  
(Centre communautaire juif Evelyn Rubenstein de Houston)**

5601 S. Braeswood, Houston, TX 77096

(713) 729-3200

<http://www.ericchouston.org/>

- Lieu de distribution de toutes sortes de fournitures, cartes-cadeaux, etc.

**Interfaith Ministries (Ministères interconfessionnels)**

3303 Main Street Houston, TX 77002

(713) 533-4900

<https://www.imgh.org/>

- Collecte les dons monétaires pour le compte des personnes âgées et des réfugiés de Houston. Pour faire un don, veuillez cliquer sur le lien suivant:  
[https://secure2.convio.net/imfgh/site/Donation2?df\\_id=1682&mfc\\_pref=T&1682.donation=form1](https://secure2.convio.net/imfgh/site/Donation2?df_id=1682&mfc_pref=T&1682.donation=form1)

**Islamic Society of Greater Houston (Société islamique du Greater Houston)**

Hotline de secours post-Harvey: (832) 941-0766

<https://isqh.org>

- Offre denrées alimentaires, abri, conseils et fournitures aux mosquées affiliées

**Jewish Federation of Greater Houston (Fédération juive du Greater Houston)**

5603 South Braeswood Blvd, Houston, TX 77096

(713) 729-7000

<https://www.houstonjewish.org/>

- Coordonne les efforts de secours ; fournit dons et cartes-cadeaux

**Meyerland Minyan**

9002 Chimney Rock Rd Houston TX 77096

(713) 664-1687

<http://www.meyerlandminyan.org/>

- Lieu de distribution pour fournitures (notamment serviettes de toilette, linge de lit, etc.) et repas cascher: coordonne l'hébergement des familles inondées dans la communauté

**Robert M. Beren Academy (Académie Robert M. Beren)**

11333 Cliffwood Dr, Houston, TX 77035

(713) 723-7170

<http://www.berenacademy.org/>

- Collecte les dons pour les écoles, lieu de distribution de repas cascher

### **SEWA International**

1712 Hwy 6, Houston, TX 77077

Ligne d'assistance Sewa International: (281) 909-7392

<https://sewaua.org/chapter/houston/houston-overview>

- Plus de 500 bénévoles travaillent jour et nuit pour sauver les familles bloquées. Des denrées alimentaires, fournitures et articles de première nécessité sont envoyés aux abris. Des bénévoles sont sur la route avec leurs camions et bateaux pour aider les gens. Des docteurs offrent des consultations médicales gratuites.

### **Southern Baptists of Texas (Baptistes du Sud du Texas)**

<http://sbtexas.com/evangelism/disaster-relief/hurricane-harvey-dr-information/>

- Fournit du réconfort aux sinistrés, collecte des dons monétaires et en nature et prépare les églises dans toute la région à ouvrir leurs portes pour servir d'abris

### **Tzu Chi**

6200 Corporate Dr. Houston, TX 77036

(713) 981-8966

<https://www.tzuchi.us/houston/>

- Envoie des bénévoles de secours auprès des Houstoniens qui ont besoin d'aide.
- Établissement d'un fonds de secours post-ouragan

## **ABRIS**

Les abris sont à la disposition des Houstoniens touchés par l'ouragan Harvey, indépendamment du statut d'immigration. Du fait que les capacités et les emplacements des abris changent continuellement, veuillez cliquer sur les liens suivants pour trouver l'information à jour sur les abris qui sont à la disposition des nouveaux-venus. Nous vous recommandons d'appeler avant de vous rendre à l'abri afin de confirmer qu'il est toujours ouvert. Envoyez votre code postal par texto au **(346) 214-0739** pour identifier l'abri le plus proche.

- **City of Houston (Ville de Houston)**
  - <http://abc13.com/weather/list-of-shelters-around-houston-area/2341032/?ct=t>
- **Google Crisis Response (Intervention de crise Google)** a créé une carte montrant les abris ouverts et/ou pleins: <http://google.org/crisismap/2017-harvey>
- **Red Cross (Croix Rouge)**
  - <http://www.redcross.org/get-help/disaster-relief-and-recovery-services/find-an-open-shelter?ct=t>

- **Coalition for the Homeless (Coalition pour les sans-abris)**
  - <http://campaign.r20.constantcontact.com/render?m=1102600045022&ca=cb2b75b5-43cc-4701-b31c-e55ac9a2bdf2&ct=t>
- **Crowd-Sourced Resource (Ressource d’approvisionnement par la foule)**  
(comprend les mises à jour régulières et les besoins d’abri):
  - <https://johnnyqbui.github.io/Houston-Shelters/>
- **Islamic Society of Greater Houston (Société islamique du Greater Houston)**
  - <https://isqh.org/harvey/>
- **The Children’s Center, Inc. (Le Centre des enfants, Inc)**
  - Pour joindre un abri, appelez le: 1 (844) 763-8861
  - <https://thechildrenscenterinc.org/>

## SERVICES MÉDICAUX

### **City of Houston Health Department (Service de la Santé de la Ville de Houston)**

Offre les services et ressources de santé traditionnels pour répondre aux besoins actuels et futurs de la communauté. Les services comprennent planning familial, vaccinations, diagnostic de la tuberculose, traitement des maladies sexuellement transmissibles et soins dentaires.

- Pour les adresses des centres de santé et de plus amples renseignements, consultez: <http://www.houstontx.gov/health/HealthCenters/index.html>
- Des tarifs dégressifs sont offerts pour la majorité des services. Le Service de la Santé de Houston ne refusera pas l’accès aux services pour incapacité de payer.
- Services à la disposition des patients avec ou sans assurance.
- Services à la disposition de toutes les personnes qui habitent à Houston indépendamment du statut d’immigration.
- Appelez le **(832) 393-5427** pour prendre rendez-vous. Il est possible que les services ne soient pas tous offerts par chaque centre de santé.

### **Harris County Hospital District (District hospitalier du Comté de Harris)**

Fournit un large éventail de services de soins de santé aux résidents de Harris County, notamment contrôle du poids chez les adultes, santé mentale et comportementale, soins primaires et spécialisés, et autres services médicaux et sociaux. Pour de plus amples renseignements, consultez <https://www.harrishealth.org/en/pages/home.aspx>

- Pour les adresses et horaires des cliniques, consultez: <https://www.harrishealth.org/en/services/locations/pages/default.aspx>
- Les soins médicaux ne sont pas gratuits, mais une aide financière est offerte aux personnes y ayant droit. Les frais de service ne s’appliquent pas aux patients inscrits dans le programme de Soins de santé pour les sans-abris.

- Si vous êtes un nouveau patient et n'avez pas d'assurance, vous devrez d'abord établir votre admissibilité à l'aide médicale dans l'un des centres d'admissibilité de Harris Health. Pour de plus amples renseignements, consultez la page d'information pour nouveaux patients.  
<https://www.harrishealth.org/en/services/locations/pages/new-patient.aspx>

### **Ibn Sina Community Clinic (Clinique communautaire Ibn Sina)**

Offre les services et fournitures suivants aux familles affectées par l'ouragan Harvey: consultations médicales, contrôles du taux de glycémie, contrôles de la pression artérielle, ECG, insuline, vaccin antitétanique, services d'éducation à la santé, séances de counseling, fournitures limitées de médicaments, d'hygiène et de traitement du virus Zika, vêtements et denrées alimentaires.

- Pour l'adresse et les horaires de la clinique, consultez:  
[www.ibnsinafoundation.org](http://www.ibnsinafoundation.org)
- Personne ne se verra refuser des soins pour incapacité de payer.
- Services à la disposition des patients avec ou sans assurance.
- Services à la disposition de toutes les personnes qui habitent à Houston indépendamment du statut d'immigration.

### **HOPE Clinic (Clinique ESPOIR)**

Fournit des soins de santé de qualité sans aucun préjudice pour tous les habitants de Greater Houston, de manière culturellement et linguistiquement compétente. Offre des soins médicaux primaires sans rendez-vous et des informations de secours aux sinistrés aux familles affectées par l'ouragan Harvey. Les services sont offerts en 14 langues différentes, y compris le mandarin, le cantonais, le vietnamien, le coréen, le birman, l'arabe et l'espagnol. Pour de plus amples renseignements, consultez:  
<http://www.hopechc.org/>.

- Pour les adresses et heures d'ouverture des cliniques, consultez:  
<http://www.hopechc.org/location/>
- Pour prendre un rendez-vous, appelez le: (713) 773-0803.
- Personne ne se verra refuser des soins pour incapacité de payer.
- Services à la disposition des patients avec ou sans assurance.
- Services à la disposition de toutes les personnes qui habitent à Houston indépendamment du statut d'immigration.

### **Shifa USA**

Offre une aide médicale à toutes les personnes affectées par l'ouragan Harvey à titre gratuit. Toutes les quatre cliniques dans la région de Houston sont ouvertes pour servir l'ensemble de la communauté. Pour de plus amples renseignements, consultez:  
<http://shifausahouston.org/>.

- Pour les adresses et heures d'ouverture des cliniques, consultez:  
<http://shifausahouston.org/locations/>
- Pour contacter le bureau principal, appelez le: (713) 779-1555
- Shifa USA fournit des soins à titre gratuit

- Services à la disposition des patients avec ou sans assurance.
- Services à la disposition de toutes les personnes qui habitent à Houston indépendamment du statut d'immigration.

### **Planned Parenthood Gulf Coast (Planning familial - Côte du Golfe du Mexique)**

Offre des bons aux victimes de l'ouragan Harvey pour des services de soins actifs aux centres de santé de l'agglomération de Houston, y compris : Contraception d'urgence, visites "en cas de problème" (du type infections, douleur pelvienne, saignement ou grosseur/masse au sein) ; diagnostic et traitement de frottis cervico-vaginaux anormaux) ; visites HOPE (Hormonal Options without Pelvic Exams) (Options hormonales sans examen pelvien) pour les patients qui n'ont pas accès à leur méthode de contraception préférée. Le programme prendra fin le 31 décembre 2017. Un bon est nécessaire pour obtenir les services.

- Appelez le coordinateur du programme pour obtenir un bon au: (713) 831-6589
- Pour prendre rendez-vous, appelez le : (713) 522-3976
- Pour prendre rendez-vous, appelez le : 1 (800) 230-7526
- Personne ne se verra refuser des soins de santé en fonction de la capacité de payer.
- À la disposition des patients avec ou sans assurance
- À la disposition de tous les habitants de Houston indépendamment de leur statut d'immigration

### **Houston Healthcare for the Homeless (Soins de santé pour les sans-abris de Houston)**

Facilite santé, espoir et dignité pour les sans-abris de Houston par le biais de soins intégrés et accessibles. Fournit des soins médicaux, services de psychiatrie et de counseling et des services sociaux aux personnes affectées par l'ouragan Harvey. Pour de plus amples renseignements, consultez le site : <https://www.homeless-healthcare.org/>.

- Pour les adresses et heures d'ouverture des cliniques, consultez: <https://www.homeless-healthcare.org/locations-schedules>
- Personne ne se verra refuser des soins pour incapacité de payer.
- Services à la disposition des patients avec ou sans assurance.
- Services à la disposition de toutes les personnes qui habitent à Houston indépendamment du statut d'immigration.

### **ECHOS Houston (Services communautaires de proximité de santé de l'Épiphanie - ECHOS Houston)**

Offre des services de vaccinations et contrôles médicaux habituels, y compris examens dentaires, optométrie, pression artérielle et autres. Pour de plus amples renseignements, consultez le site : <http://echos-houston.org/>.

- Pour contacter le bureau principal, appelez le (713) 270-0369
- À la disposition des personnes avec ou sans assurance
- À la disposition de tous les habitants de Houston indépendamment de leur statut d'immigration

### **Bayou Action Street Health – BASH (Santé dans la rue - Action du Bayou – BASH)**

Consultez la page Facebook de BASH pour tous renseignements à jour sur le secours aux sinistrés et les ressources relatives à la santé. Envoyez un message sur leur page Facebook pour obtenir une réponse à vos questions de santé:

<https://www.facebook.com/Bayou-Action-Street-Health-BASH-868606126613493/> Des interprètes sont à votre disposition dans des langues telles que l'espagnol, l'arabe, le vietnamien, le hindi et l'ourdou.

- Vérifiez sur la page Facebook les mises à jour concernant les auxiliaires médicaux bénévoles postés sur toute la ville de Houston
- Les services sont gratuits.
- Services à la disposition des patients avec ou sans assurance.
- Services à la disposition de toutes les personnes qui habitent à Houston indépendamment du statut d'immigration.

### **Living Hope Wheelchair Association**

#### **(Association pour les personnes en fauteuil roulant Living Hope)**

Fournit des fournitures et équipements médicaux. Pour de plus amples renseignements, consultez le site : <http://www.lhwassociation.org/>

- Pour une assistance en anglais et espagnol, appelez le : (281) 764-6251
- À la disposition des personnes avec ou sans assurance
- À la disposition de tous les habitants de Houston indépendamment de leur statut d'immigration.

### **Rx Open**

Aide les patients à trouver des pharmacies proches ouvertes dans les quartiers touchés par la catastrophe. Service fourni par Healthcare Ready.

- Utilisez le lien suivant pour accéder à la carte des pharmacies ouvertes et à d'autres ressources.
- <https://www.healthcareready.org/rxopen?fref=gc>
- Le service est gratuit.
- Services à la disposition des patients avec ou sans assurance.
- Services à la disposition de toutes les personnes qui habitent à Houston indépendamment du statut d'immigration.

### **Kidney Community Emergency Response**

#### **(Réponse d'urgence de la communauté de Kidney)**

Les patients peuvent utiliser la hotline KCER pour contacter leur centre de dialyse et identifier des centres de dialyse ouverts dans leur quartier. Pour les ressources de KCER en matière de préparation aux situations d'urgence, consultez:

<http://www.kcercoalition.com/en/hurricane-harvey/>.

- Appelez la hotline KCER au: (866) 901-3773

# PERSONNES HANDICAPÉES

Les services qui suivent fournissent un secours inclusif aux personnes handicapées.

**Aging and Disability Resource Center (Centre de ressources pour les personnes âgées et handicapées)**

<https://hhs.texas.gov/services/aging/long-term-care/aging-disability-resource-center>

(855) 937-2372

**Living Hope Wheelchair Association (Association pour les personnes en fauteuil roulant Living Hope)**

<http://www.lhwassociation.org/>

(281) 764-6251

**Mayor's Office for People with Disabilities (Bureau du Maire pour les personnes handicapées)**

<http://www.houstontx.gov/disabilities/>

(832) 394-0814

**National Center for College Students with Disabilities (Centre National pour les étudiants handicapés)**

<http://www.nccsdonline.org/harveyflood.html>

1 (800) 626-4959

- Aide à l'évacuation pour les personnes handicapées, autres ressources supplémentaires

**Portlight Strategies (Stratégies Portlight)**

<http://www.portlight.org/home.html>

Hotline pour personnes handicapées post-ouragan Harvey: (800) 626-4959

**Rehabilitation Services Volunteer Project (Projet de volontariat de services de réhabilitation)**

[www.rsvptexas.org](http://www.rsvptexas.org)

(855) 825-7787

**United Spinal Association of Houston (Association spinale unie de Houston)**

[www.unitedspinalhouston.org](http://www.unitedspinalhouston.org)

(713) 364-4724

# SERVICES DE SANTÉ MENTALE

## **Alliance for Multicultural Community Services Wellness Center (Alliance pour le Centre d'aide sociale des services communautaires multiculturels)**

(713) 776-4700

<http://allianceontheweb.org/>

- Services axés sur les communautés de réfugiés.

## **Catholic Charities Counseling Services (Services de Conseil des charités chrétiennes)**

Contactez le Counseling familial au : (713) 874-6602 ou (713) 874-6502

Contactez le bureau principal au : (713) 526-4611

<https://www.catholiccharities.org/our-services/strengthening-families/counseling-services/>

## **Depelchin Children's Services (Services pour les enfants de Depelchin)**

(713) 730-2335

<https://www.depelchin.org/counseling/>

## **Disaster Distress Hotline**

### **(Ligne d'écoute téléphonique d'urgence pour les catastrophes)**

Appelez le (800) 985-5990

ENVOYEZ UN MESSAGE À: "TalkWithUs" à 66746

[www.disasterdistress.samhsa.gov](http://www.disasterdistress.samhsa.gov)

## **FEMA Crisis Counseling (Counseling en situation de crise de FEMA)**

À la disposition de tous les Houstoniens touchés par l'ouragan Harvey, indépendamment du statut d'immigration. Ce programme fournit des subventions permettant aux États d'offrir des services immédiats de counseling en situation de crise, selon le besoin, aux victimes d'une catastrophe déclarée au niveau fédéral comme étant majeure dans le but de soulager les problèmes de santé mentale causés ou aggravés par une catastrophe majeure ou ses conséquences. L'aide est de courte durée et axée sur la communauté. Pour de plus amples renseignements:

- Appelez la ligne d'assistance FEMA 1 (800) 621-FEMA (1 (800) 621-3362).
- Pour les demandeurs d'aide aux sinistrés qui ont un handicap verbal ou auditif et utilisent ATS, veuillez appeler le 1 (800) 462-7585.
- Consultez:

<http://mentalhealth.samhsa.gov/cmhs/EmergencyServices/progguide.asp>

## **Houston Galveston Institute (Institut Houston Galveston)**

(713) 526-8390

<http://www.talkhgi.org/>

## **Jewish Family Services (Services aux familles juives)**

(713) 667-9336

<http://www.jfshouston.org/counselingservices.php>

**Memorial Assistance Ministries (Spring Branch)  
(Ministères d'assistance - Memorial) (Branche de Spring)**

(713) 468-4516

<https://www.maministries.org/>

- Il se peut que les services soient limités aux habitants de la zone de codes postaux de Memorial Assistance Ministries (Ministères d'assistance - Memorial). Pour la liste à jour des zones de codes postaux desservies, appelez le numéro indiqué ou consultez cette page : <https://www.maministries.org/housing>

**Mental Health America of Greater Houston  
(Santé mentale America of Greater Houston)**

Hotline d'intervention en situation de crise: (832) 416-1177

Hotline de détresse en situation de catastrophe: 1 (800) 985-5990

Envoyez un message à 66746 pour joindre un assistant social clinique qualifié

<http://www.mhahouston.org/hurricane-harvey-resource-list/>

**Montrose Center (Centre Montrose)**

(713) 529-0037

<http://www.montrosecenter.org/hub/services/behavioral-health/>

**National Suicide Prevention Lifeline  
(Ligne d'écoute nationale de prévention du suicide)**

Ligne d'écoute: 1 (800) 273-8255

Pour les sourds et malentendants: 1 (800) 799-4889

<https://suicidepreventionlifeline.org/help-yourself/disaster-survivors/>

## FAMILLES ET ENFANTS

**L.I.F.E. Houston**

(713) 528-6044

[lifehouston.org](http://lifehouston.org)

- Lait pour bébé gratuit

**Texas Diaper Bank (Banque de couches pour bébés du Texas)**

(210) 731-8118

<http://texasdiaperbank.org>

- Fournit des couches aux personnes affectées par des catastrophes naturelles au Texas

**Sites Women, Infants, and Children (WIC) (Sites Femmes, Enfants et Nourrissons, WIC)**

The Houston Health Department (Service de la Santé de Houston) a ouvert quatre sites Women, Infants, and Children (WIC) se consacrant à aider les personnes affectées par les inondations sans précédent causées par Harvey. Les sites commenceront à inscrire

les femmes enceintes, les femmes qui ont récemment eu un enfant, les nourrissons et les enfants âgés de moins de 5 ans pour bénéficier des allocations WIC.

- **Appelez le 2-1-1.** pour identifier un site WIC proche.
- **Les heures d'ouverture sont de 9 heures à 17 heures.**
- Les clients de WIC qui ont été évacués sans prendre avec eux leur carte WIC et leurs allocations de denrées alimentaires ou de lait pour bébé peuvent les remplacer en se rendant à une clinique WIC ouverte.
- Il sera demandé aux victimes du sinistre de signer un formulaire d'autodéclaration déclarant leur besoin des allocations de WIC suite à l'ouragan Harvey.
- **Toutes les personnes ayant la garde ou la tutelle de nourrissons et d'enfants âgés de moins de 5 ans peuvent faire une demande pour leur enfant.**
- Les personnes intéressées à s'inscrire à WIC et les clients actuels ayant besoin des allocations peuvent appeler le **(832) 393-5427**.

Pour de plus amples renseignements sur l'aide alimentaire de secours aux sinistrés, consultez: <https://www.fns.usda.gov/disaster/texas-disaster-nutrition-assistance>

## AIDE ALIMENTAIRE

### SNAP (PROGRAMME D'AIDE À LA NUTRITION COMPLÉMENTAIRE)/WIC (FEMMES, ENFANTS ET NOURRISSONS)

- Les bons alimentaires SNAP (PROGRAMME D'AIDE À LA NUTRITION COMPLÉMENTAIRE) peuvent être utilisés pour acheter des repas chauds et tous prêts: <http://abc13.com/food-stamps-can-be-used-to-purchase-hot-foods/2347523/>
- Les participants au programme WIC (FEMMES, ENFANTS ET NOURRISSONS) peuvent signaler la perte de leurs cartes au: **1 (800) 942-3678**
- Appelez le 211 pour trouver la clinique WIC (FEMMES, ENFANTS ET NOURRISSONS) la plus proche et obtenir une carte et des allocations de remplacement.

### Banques alimentaires

Des food trucks mobiles seront mobilisés à travers l'état pour aider les victimes de la tempête. Appelez le 2-1-1 pour de plus amples renseignements.

- [feedingtexas.org](http://feedingtexas.org)
- Austin Food Bank (Banque alimentaire d'Austin) / (512) 282-2111 / <https://www.centraltexasfoodbank.org>
- Houston Food Bank (Banque alimentaire de Houston) / (832) 369-9390 / [houstonfoodbank.org](http://houstonfoodbank.org)
- Galveston Food Bank (Banque alimentaire de Galveston) / (409) 945-4232 / [galvestoncountyfoodbank.org](http://galvestoncountyfoodbank.org)
- Food Bank of the Golden Crescent (Victoria) (Banque alimentaire de Golden Crescent) / (361) 578-0591 / [victoriafoodbank.org](http://victoriafoodbank.org) (Closed Friday)

- Corpus Christi Food Bank (Banque alimentaire de Corpus Christi) / (361) 887-6291 / [foodbankcc.com](http://foodbankcc.com)
- Southeast Texas Food Bank (Beaumont) (Banque alimentaire du Texas du Sud-Est) / (409) 839-8777 / [setxfoodbank.org](http://setxfoodbank.org)
- Food Bank of the Rio Grande Valley (Pharr) (Banque alimentaire de Rio Grande Valley (Pharr)) / (956) 682-8101 / [foodbankrgv.com](http://foodbankrgv.com)
- Brazos Valley Food Bank (Bryan) (Banque alimentaire de Brazos Valley) / (979) 779-3663 / [bvfb.org](http://bvfb.org)
- Central Texas Food Bank (Austin) (Banque alimentaire du Centre du Texas) / (512) 282-2111 / [centraltexasfoodbank.org](http://centraltexasfoodbank.org)
- San Antonio Food Bank (Banque alimentaire de San Antonio) / (210) 337-3663 / [safoodbank.org](http://safoodbank.org)

### **ECHOS Houston**

#### **(Services communautaires de proximité de santé de l'Épiphanie (ECHOS) Houston)**

- La banque alimentaire de secours est ouverte du lundi au vendredi sur le campus de ECHOS Houston.
- Pour l'adresse et de plus amples renseignements, consultez le site : <http://echos-houston.org/>
- Appelez le bureau principal au : (713) 270-0369

### **Repas gratuits et à prix réduits**

- Afin que les [élèves de HISD](#) (District scolaire indépendant de Houston SCOLAIRE INDÉPENDANT DE HOUSTON) reçoivent 3 repas par jour pendant l'année scolaire 2017-2018, les parents doivent remplir la demande sur le site <https://mealapps.houstonisd.org/>.

## TRANSPORTS

Un transport gratuit est fourni aux évacués entre les abris suivants et leurs propres habitations ou celles de leurs amis et famille. Les destinations doivent être locales dans Houston et se trouver le long d'itinéraires qui peuvent être empruntés en toute sécurité:

- George R Brown Convention Center (Centre de congrès George R. Brown), NRG Stadium (Stade NRG) , Toyota Center (Centre Toyota), the Metropolitan Baptist Church (l'Eglise baptiste métropolitaine)
- Les services de transport sont assurés par: Bons de transport Metro, Uber, Lyft, Yellow Cab

### Comment trouver votre véhicule remorqué

- Appelez le 311 ou consultez <http://www.findmytowedcar.com>.

### Houston Metro (Métro de Houston)

- Équipe d'assistance à la clientèle de METRO: (713) 635-4000
- Il est demandé aux usagers des autobus de Houston de surveiller les pages [Twitter](#) et [Facebook](#) de METRO pour toutes informations ponctuelles sur le service de transport.
- METRO offre aussi des informations en temps réel par le biais de son système d'alertes de service qui se trouve sur sa page d'accueil: <http://www.ridemetro.org>
- METROLift assure le transport des personnes handicapées qui ne peuvent pas monter, voyager dans ou descendre d'un autobus METRO à itinéraire fixe, même si l'autobus est équipé d'une rampe ou d'un dispositif de levage de fauteuil roulant. Pour de plus amples renseignements, consultez <http://ridemetro.org/Pages/MLWhatHow.aspx>

## SERVICES JURIDIQUES

### Texas State Law Library (Bibliothèque juridique de l'État du Texas)

Pour tous renseignements généraux sur les services juridiques relatifs aux secours pour sinistrés au Texas, veuillez consulter:

<http://guides.sll.texas.gov/disaster-relief/general-legal-information>

### Immigration Rights Hotline (Hotline pour les droits d'immigration)

(888) 507- 2970

Organisée par Houston Immigration Legal Services Collaborative (Collaboration pour les Services d'immigration légale de Houston), American Civil Liberties Union of TX (l'Union américaine pour les libertés civiles du Texas), United We Dream, National Association of Latino Elected and Appointed Officials (l'Association nationale des fonctionnaires latinoaméricains élus et désignés), et d'autres. Appelez pour tous renseignements concernant:

- Les questions fréquemment posées concernant l'immigration et le secours aux sinistrés
- Les lois sur l'immigration, y compris les décrets lois, SB4 et DACA (Action différée pour les immigrants mineurs)
- Vos droits aux États-Unis en tant qu'immigrant
- Les familles à la recherche d'aide pour localiser leurs membres de famille détenus
- Le processus de détention et de déportation
- La déclaration d'incident de haine ou de discrimination
- Les personnes à la recherche de services juridiques dans le domaine de l'immigration
- Questions sur l'interdiction de voyage

### **Houston Immigration Legal Services Collaborative (Collaboration pour les services d'immigration légale de Houston)**

Des prestataires de services juridiques à but non lucratif dans le domaine de l'immigration qui offrent des services juridiques en immigration gratuits ou à bas prix. Il ne s'agit pas d'experts en aide aux sinistrés. Pour les autres types d'aide juridique civile, contactez l'une des ressources ci-dessous.

- <http://www.houstonimmigration.org/>
- Calendrier des cliniques juridiques à base non lucratif sur l'immigration à Houston: <http://houstonimmigration.org/events/>
- Pour trouver des prestataires de services juridiques dans le domaine de l'immigration, consultez: <http://houstonimmigration.org/locator/>

### **Catholic Charities (Charités catholiques)**

- Contactez le bureau principal au : (713) 526-4611
- Pour trouver des cliniques juridiques, consultez: <https://catholiccharities.org/news-events/calendar/>
- En raison de l'espace limité, veuillez appeler le (713) 874-6570 ou le (713) 595-4100 pour vous inscrire à l'avance à une clinique juridique.

### **Houston Volunteer Lawyers (Avocats bénévoles de Houston)**

- Peuvent fournir une aide juridique civile indépendamment du statut d'immigration
- Accédez aux services par le biais d'une clinique: <https://www.makejusticehappen.org/node/17/calendar>
- ou par téléphone: (713) 228-0732

### **Lone Star Legal Aid (Aide juridique Lone Star)**

- Bureaux à Houston, Angleton, Beaumont, Belton, Bryan, Conroe, Galveston, Longview, Nacogdoches, Paris, Texarkana, Tyler et Waco
- (800) 733-8394
- <http://www.lonestarlegal.org/>

### **Texas Rio Grande Legal Aid (Aide juridique de Texas Rio Grande)**

- Sert les comtés suivants: <http://www.trla.org/about/service-area>
- Hotline pour les catastrophes naturelles: 1 (866) 757-1570

- <http://www.trla.org/disasters>

### **The State Bar of Texas (le Barreau de l'État du Texas)**

- Hotline de services juridiques post-catastrophe: (800) 504-7030
- Réponse en anglais, espagnol et vietnamien
- Les appelants peuvent laisser un message n'importe quand. Les personnes qui ont droit à l'assistance seront couplées avec des avocats du Texas qui se sont portés bénévoles pour fournir une aide juridique limitée, gratuite.

## **HOUSTONIENS SANS PAPIERS**

### **Ai-je droit à une quelconque aide aux sinistrés si je suis sans papiers ?**

Oui, même si vous êtes sans papiers, il existe un nombre de ressources et services auxquels vous pouvez avoir accès. Des organisations à but non lucratif locales aideront les familles sans papiers qui n'ont pas droit à d'autre aide gouvernementale.

### **Puis-je aller dans un abri si je suis sans papiers ?**

Oui. La plupart des abris sont gérés par des communautés locales. La Red Cross (Croix Rouge) et d'autres organismes bénévoles comme BakerRipley (qui a pour mission humanitaire de fournir des services de secours d'urgence et gère l'abri au Centre NRG). **Les abris de la Red Cross (Croix Rouge) et de la Ville de Houston ne vous demanderont pas de produire une forme quelconque d'identification pour pouvoir rester dans ces abris.** Le Maire Sylvester Turner a émis une [déclaration](#) bien claire, assurant aux Houstoniens que le statut d'immigration n'est pas une barrière à l'accès aux abris d'accueil d'urgence. **Nous encourageons quiconque a besoin d'abri de trouver refuge indépendamment du statut d'immigration.**

## **RÉFUGIÉS**

### **Alliance for Multicultural Community Services (Alliance pour les services communautaires multiculturels)**

6440 Hillcroft St Ste 411, Houston, Texas, TX 77081

(713) 776-4700

[www.allianceontheweb.org](http://www.allianceontheweb.org)

### **Amaanah Refugee Services (Services pour les réfugiés Amaanah)**

10333 Harwin Drive #675, Houston, Texas 77036

(713) 370-3063

<https://refugeelink.com/>

**Catholic Charities of the Archdiocese Galveston-Houston  
(Charités catholiques de l'archevêché de Galveston-Houston)**

2900 Louisiana St, Houston, Texas, TX 77006

(713) 526-4611

[www.catholiccharities.org](http://www.catholiccharities.org)

**Interfaith Ministries for Greater Houston  
(Ministères interreligieux du Greater Houston)**

3303 Main St, Houston, Texas, TX 77002

(713) 533-4900

[www.imgh.org](http://www.imgh.org)

**International Emergency and Development Aid (IEDA RELIEF)  
(Aide internationale à l'urgence et au développement)**

10101 Fondren Road, Suite 570, Houston, Texas 77096

(713) 774-2522

[www.iedarelief.org](http://www.iedarelief.org)

**Refugee Council USA Resource Guide  
(Guide de ressources du conseil des réfugiés des États-Unis)**

[http://mailchi.mp/eb188e39bbe3/hurricane-harvey-relief-daca-action-today?e=\[UNIQID\]](http://mailchi.mp/eb188e39bbe3/hurricane-harvey-relief-daca-action-today?e=[UNIQID])

**Refugee Services of Texas (Service des réfugiés du Texas)**

6065 Hillcroft St Houston, Texas, TX 77081

(713) 644-6224

<https://www.rstx.org/>

**YMCA International Services (Services internationaux YMCA)**

6671 Southwest Fwy, Suite 250; Houston, TX 77074

(713) 339-9015

[www.ymcahouston.org/ymca-international](http://www.ymcahouston.org/ymca-international)

## AIDE EN ARGENT DE FEMA

**Aide en argent de FEMA – Besoins non liés au logement**

FEMA fournit une aide en argent pour les frais médicaux et dentaires, frais d'obsèques et d'enterrement liés à la catastrophe, vêtements, articles ménagers, outils nécessaires à votre travail, matériel didactique, mazout domestique, articles de nettoyage, dommages de véhicule, frais de déménagement et d'entreposage, et autres frais jugés nécessaires par FEMA ou autorisés par la loi. Vous-même ou quelqu'un qui habite avec vous doit être un citoyen des États-Unis ou un « étranger qualifié » pour faire la demande.

Pour de plus amples renseignements et pour faire une demande d'aide, consultez:

- Pour une demande en ligne, consultez: <https://www.fema.gov/apply-assistance>

- Pour une demande par téléphone, appelez le 1 (800) 621-3362 ou ATS 1 (800) 462-7585
- Demande en personne: au George R. Brown Convention Center (Centre des congrès George R. Brown) ou au NRG Stadium (stade NRG)

Vous aurez besoin des informations suivantes pour réaliser l'enregistrement:

- Numéro de sécurité sociale (SSN): si vous êtes sans papiers, vous n'aurez personnellement pas droit aux programmes d'aide en argent de FEMA. Votre ménage pourra toutefois avoir droit à une aide, car vous pouvez faire une demande pour le compte de votre enfant citoyen des États-Unis ou d'un autre membre adulte du ménage qui peut donner le droit à l'aide pour le ménage.
- Renseignements sur les assurances: Il vous sera demandé d'identifier le(s) type(s) de couverture que vous avez.
- Renseignements financiers: Il vous sera demandé d'indiquer le revenu total brut du ménage pour votre famille au moment de la catastrophe.
- Coordonnées: En plus de l'adresse et du numéro de téléphone pour le lieu où sont survenus les dégâts, il vous sera demandé des renseignements sur la façon dont FEMA peut vous contacter. Il est très important que vous fournissiez à FEMA votre adresse postale et vos numéros de téléphone courants où vous pouvez être contacté.
- Informations sur les dépôts directs de transfert électronique de fonds (TEF) (facultatif): S'il est déterminé que vous avez droit à l'aide et préféreriez que les fonds soient transférés sur votre compte, il vous sera demandé de donner vos informations bancaires, à savoir le nom de l'institution, le type de compte, les numéros d'acheminement et de compte.

## AIDE FINANCIÈRE D'URGENCE

Les organisations suivantes offrent une aide financière directe aux Houstoniens victimes de l'ouragan Harvey, y compris les immigrants récemment arrivés.

### **BakerRipley (BakerRipley)**

(713) 558-6363

[DRServices@bakerripley.org](mailto:DRServices@bakerripley.org)

<https://www.bakerripley.org/>

- Offre des services gratuits de gestion de cas de sinistre individuels aux personnes et familles victimes d'une catastrophe naturelle. Les personnes ou familles doivent avoir été touchées par l'ouragan Harvey pour recevoir les services et résider dans les comtés de Harris, Fort Bend, Montgomery ou Waller.

### **Catholic Charities (Charités catholiques)**

Bureau principal : (713) 526-4611

Disaster Relief Center (Centre de secours aux sinistrés) : (713) 874-6594

<https://catholiccharities.org/>

**Memorial Assistance Ministries (Spring Branch)**  
**(Ministères d'assistance - Memorial) (Branche de Spring)**  
(713) 468-4516

<https://www.maministries.org/>

- Il se peut que l'aide d'urgence soit limitée aux habitants de la zone de codes postaux de Memorial Assistance Ministries (Ministères d'assistance - Memorial). Pour la liste à jour des zones de codes postaux desservies, appelez le numéro indiqué ou consultez cette page:  
<https://www.maministries.org/housing>

**YMCA International Services (Services internationaux YMCA)**

(713) 339-9015

<https://www.ymcahouston.org/locations/ymca-international>

Offre une aide d'urgence aux immigrants récemment arrivés

## DONS ET AUTRE ASSISTANCE

**Alliance of Hurricane Harvey Disaster Relief Efforts**

**(Alliance pour les efforts de secours aux sinistrés de l'ouragan Harvey)**

(281) 948-1840

<http://disasterreliefforts.org/>

- Maintient un centre de distribution des dons

**Career Gear Greater Houston Hurricane Relief Center**

**(Career Gear (Vêtements professionnels)**

**Greater Houston - Centre de secours aux sinistrés)**

PlazAmericas Mall, 7500 Bellaire Blvd Ste BB20, Houston, Texas 77036

(713) 778-9959

<https://www.careergearhouston.org/index.html>

- Fournit : vêtements, articles d'hygiène, linge de lit
- Du lundi au samedi, 10h à 19h, rendez-vous ou référence pas nécessaire

**ECHOS Houston**

**(Services communautaires de proximité de santé Épiphanie - ECHOS Houston)**

(713) 270-0369

<http://echos-houston.org/>

**Houston in Motion (Houston en marche)**

<http://houstoninmotion.org/flood-form/>

- Formulaire d'accueil au système pour connecter les réfugiés et les immigrants avec des prestataires de services.
- Page Web offerte en espagnol et en arabe

**Living Hope Wheelchair Association**

**(Association pour les personnes en fauteuil roulant Living Hope)**

(281) 764-6251

<http://www.lhwassociation.org/>

- Fournit des fournitures médicales et autres dons d'équipements

## AIDE A LA LOCATION ET AUX SERVICES PUBLICS

Nous recommandons que vous appeliez vos compagnies de services publics, votre banque, votre prêteur, etc. et demandiez une dispense de frais ou une période de grâce sur vos paiements suite à l'ouragan. Les compagnies ne sont toutefois pas obligées d'honorer vos demandes. Veuillez trouver ci-dessous la liste des sociétés qui offrent des dispenses:

**L'inflation des prix** au Texas est illégale pendant les catastrophes naturelles ou les états d'urgence. Si vous pensez avoir été escroqué ou avoir constaté un gonflement des prix pendant ou après l'ouragan Harvey, vous devriez appeler:

### **Office of the Attorney General's Consumer Protection (Bureau de la protection du consommateur du Procureur général)**

Hotline sans frais : (800) 621-0508

[consumeremergency@oag.texas.gov](mailto:consumeremergency@oag.texas.gov)

### **U.S. Small Business Administration (Administration des petites entreprises des États-Unis)**

- Fournit des prêts de secours aux sinistrés pour les organisations à but non lucratif, les entreprises et les locataires
- Prêts de secours à faible taux d'intérêt pour les entreprises de toutes tailles, les organisations privées à but non lucratif, les propriétaires et les locataires.
- Les prêts post-sinistre de la SBA peuvent servir à réparer ou remplacer les articles suivants endommagés ou détruits lors d'une catastrophe déclarée: biens immobiliers, biens personnels, machines et équipement, et inventaire et actif commercial
- <https://disasterloan.sba.gov/ela>

### **Memorial Assistance Ministries (Spring Branch) (Ministères d'assistance - Memorial (Branche de Spring))**

(713) 468-4516

<https://www.maministries.org/>

- Il se peut que l'aide d'urgence à la location et aux services publics soit limitée aux habitants de la zone de codes postaux de Memorial Assistance Ministries (Ministères d'assistance - Memorial). Pour la liste à jour des zones de codes postaux desservies, appelez le numéro indiqué ou consultez cette page : <https://www.maministries.org/housing>

# DROITS DU LOCATAIRE

## **La propriété que je loue a été endommagée lors de la catastrophe.**

### **Quels sont mes droits ?**

La majorité des baux ont des termes qui stipulent ce qui se passe si la propriété que vous louez est endommagée ou détruite par une catastrophe. Lisez votre bail. Si vous n'avez pas de copie du bail, contactez votre bailleur et demandez-lui une copie.

**Remarque: Si vous n'avez pas de bail par écrit, le bailleur est malgré tout légalement responsable de réparer la propriété.**

Notifiez dès que possible votre bailleur des dommages à la propriété. Demandez quelles réparations sont nécessaires, combien de temps elles vont prendre et si vous devrez quitter les lieux pendant l'exécution des réparations. Si votre bailleur a déménagé suite au sinistre, n'envoyez pas de paiement de loyer avant d'être sûr qu'il le recevra. Une demande en instance auprès de FEMA ne vous dégage pas de l'obligation de payer le loyer.

### **Puis-je résilier mon bail en raison des dommages à la propriété ?**

Cela dépend des termes de votre bail et de l'ampleur des dommages. Commencez par lire votre bail. Si vous n'avez pas de bail par écrit ou s'il ne traite pas des sinistres, les lois suivantes peuvent s'appliquer:

- Une propriété en location qui est totalement inutilisable à des fins résidentielles est considérée inhabitable dans son état actuel. Soit vous ou votre bailleur peut résilier le bail en donnant avis par écrit à tout moment avant l'achèvement des réparations. Si vous avez dû quitter les lieux, vous devez malgré tout continuer à payer le loyer sur la propriété que vous avez quittée. Essayez de négocier une suspension ou une réduction du loyer avec le bailleur. Si vous résiliez votre bail, vous n'êtes responsable que du loyer au prorata dû jusqu'à la date où vous avez déménagé. Vous continuerez de devoir toutes charges cumulées jusqu'à ce point, y compris tout arriéré de loyer. Faites une demande datée écrite de restitution du dépôt de garantie, indiquant l'adresse à laquelle elle doit être envoyée, En cas de dommages à la propriété qui n'ont pas été causés par le sinistre, votre bailleur peut retenir une partie ou la totalité de votre dépôt pour les couvrir. En cas de retenue de votre dépôt de garantie, votre bailleur doit fournir un relevé détaillé, écrit des réparations et leur coût. Si vos services publics sont séparés de votre bail, appelez la compagnie de services publics pour les couper. Donnez une adresse de réexpédition pour le remboursement de votre dépôt de garantie. Vous êtes responsable des services publics jusqu'à leur date de coupure.
- Une propriété en location est partiellement inutilisable à des fins résidentielles si vous pouvez toujours y habiter pendant que les réparations sont faites (sauf stipulation contraire de votre bail). Votre bailleur n'est pas obligé de commencer les réparations avant d'avoir reçu de l'argent de la compagnie d'assurance-biens pour les faire. Tant que vous restez sur les lieux, vous devez continuer à payer le loyer conformément au bail. Vous pouvez demander à votre bailleur de réduire le

loyer du fait que vous n'avez pleine jouissance de la propriété. Ceci inclut les aires communes, telles que les allées, les piscines, le parking et les buanderies. Si votre bailleur consent à une réduction temporaire du loyer, obtenez un consentement signé par écrit. Si vous ne pouvez pas vous mettre d'accord sur une réduction, vous pouvez poursuivre en justice votre bailleur afin d'obtenir une ordonnance judiciaire pour réduction de loyer pendant que vous attendez que les réparations soient finies.

### **Mon bailleur est-il obligé de baisser mon loyer si mon habitation est endommagée ?**

Non. Vous ne pouvez pas baisser votre loyer à moins que votre bailleur vous en donne le droit. Parlez à votre bailleur et trouvez un accord. Dans le cas contraire, vous avez le droit d'intenter un procès et de demander une ordonnance judiciaire réduisant votre loyer.

### **Que dois-je faire si j'ai perdu mon emploi suite au sinistre et ne peux pas payer mon loyer ?**

Si vous ne payez pas votre loyer, votre bailleur peut vous signifier un avis de quitter les lieux. Votre bailleur peut par la suite entamer une procédure d'expulsion à votre encontre. Si votre loyer est subventionné par le gouvernement, vous avez droit à avoir votre part du loyer réduite. Vous devriez contacter l'agence qui vous aide avec votre loyer pour obtenir une réduction.

### **Mon bailleur peut-il m'obliger à quitter les lieux immédiatement si je ne peux vivre dans mon habitation ?**

Non. Un bailleur ne peut vous obliger à quitter les lieux qu'en vous donnant un préavis vous demandant de partir d'ici une certaine date et en intentant un procès après cette date. Vous ne pouvez pas être expulsé sans motif.

- Si votre bail a expiré, votre bailleur peut être à même de vous forcer à quitter les lieux en vous donnant un préavis de 30 jours.
- Si votre bailleur vous enferme dehors et refuse de vous donner une clé, contactez votre juge de paix local. Le juge de paix peut ordonner à votre bailleur d'immédiatement déverrouiller votre porte en signant un « ordre de ré-entrée ».

### **Mon bailleur peut-il m'obliger à quitter les lieux de manière à ce qu'ils puissent faire les réparations ?**

Si la propriété est toujours habitable, vous n'avez pas à quitter les lieux avant que le bail prenne fin. Si vous avez un bail par écrit, il est possible qu'il couvre cette situation. Dans le cas contraire, votre bailleur ne peut vous obliger à quitter les lieux que si le logement n'est pas habitable. Le bailleur peut vous déplacer provisoirement pendant l'exécution de grosses réparations, mais doit vous réintégrer si le bail n'est pas terminé.

### **Que dois-je faire en cas de procès d'expulsion ?**

- Lisez soigneusement les documents et soyez sûr de vous présenter pour donner votre version des faits.
- Vous avez le droit de vous représenter vous-même. Vous pouvez aussi appeler Lone Star Legal Aid pour toute information ou pour qu'ils vous représentent si

vous y avez droit. Dans certains cas d'expulsion, vous pouvez amener un ami pour aider.

- Vous avez le droit de faire appel même si vous perdez à la cour des juges de paix.

### **Que dois-je faire si mon bailleur ne me rembourse pas mon dépôt de garantie ou le loyer prépayé ?**

Attendez 30 jours après avoir donné votre nouvelle adresse par écrit au bailleur. Vous pourrez alors contacter l'aide juridique pour demander de l'aide.

### **Pour toute aide gratuite ou à bas prix concernant des questions de droits du locataire, contactez:**

Lone Star Legal Aid: (713) 652-0077

Houston Volunteer Lawyers: (713) 228-0732

Vous pouvez aussi obtenir l'aide d'un avocat privé. Pour en trouver un par le biais du Texas State Bar, consultez: <https://www.texasbar.com/findalawyer/>

### **Pour contacter le personnel du City of Houston Fair Housing Office (Bureau du Logement équitable de la Ville de Houston):**

Hotline du Logement équitable: (832) 394-6240

[http://www.houstontx.gov/housing/tenant\\_law\\_call.html](http://www.houstontx.gov/housing/tenant_law_call.html)

### **Pour contacter le Greater Houston Fair Housing Center (Centre du Logement équitable de Greater Houston):**

(713) 641-3247

2626 South Loop West Ste 406, Houston, TX, 77054

<http://www.greaterhoustonfairhousingcenter.cfsites.org/>

- Contactez le GHFHC pour des services gratuits si vous avez le sentiment d'avoir été discriminé lors de la recherche de logement. La discrimination est interdite dans la location, la vente, le financement, l'évaluation et l'assurance du logement. Cela signifie que vous ne devez pas être traité différemment selon les catégories protégées de: race, couleur, origine nationale, religion, sexe, statut familial et capacité physique / mentale.

### **Pour demander une médiation avec un bailleur avant un procès, contactez:**

The Dispute Resolution Center (Centre de résolution des différends)

(713) 755-8274

Harris County Annex 21, 49 San Jacinto, Suite 220, Houston, TX 77002

<https://drc.harriscountytexas.gov/en-usa/Pages/Default.aspx>

- Bien qu'il n'y ait aucune garantie que le bailleur s'y conformera, le Centre de résolution des différends aide les locataires à porter plainte auprès des cours des juges de paix.

### **Pour de plus amples renseignements sur les droits des locataires, veuillez consulter:**

Le site Web du Attorney State General's Office (Bureau du Procureur général d'État) à [www.texasattorneygeneral.gov/cpd/tenant-rights](http://www.texasattorneygeneral.gov/cpd/tenant-rights)

# AIDE À L'EMPLOI

## **Texas Workforce Commission (Commission de la Main d'œuvre du Texas)**

- Les personnes ayant des permis de travail qui ont perdu leur emploi suite à une catastrophe peuvent être admissibles à l'indemnité de chômage ordinaire.
- Faites une demande d'indemnité de chômage ordinaire sur le site: <https://www.twc.state.tx.us/jobseekers/unemployment-benefits-services>.
- Appelez la Texas Workforce Commission (Commission de la main-d'œuvre du Texas) au: 1 (800) 939-6631

## **Texas Workforce Commission Disaster Unemployment Assistance (l'Assistance-chômage pour cause de sinistre de la Commission de la main-d'œuvre du Texas)**

Les personnes qui ont des permis de travail valides mais ne sont pas admissibles aux indemnités de chômage ordinaires peuvent faire une demande d'assistance-chômage post-sinistre.

- <https://www.twc.state.tx.us/jobseekers/disaster-unemployment-assistance>
- Appelez la Texas Workforce Commission (Commission de la main-d'œuvre du Texas) au: 1 (800) 939-6631

Pour être admissible à une aide dans le cadre de chômage post-sinistre, l'un des événements suivants a dû se produire à cause du sinistre:

- Vous avez perdu votre emploi qui représentait plus de 50% de votre revenu total.
- Vous habitez, travaillez ou voyagez dans la zone du sinistre.
- Votre lieu d'emploi a été endommagé ou fermé.
- Il avait été prévu que vous commenceriez à travailler mais le poste a cessé d'exister ou vous ne pouvez plus vous rendre au nouveau travail.
- Vous avez été victime de blessure ou d'incapacité.
- Vous êtes devenu le gagne-pain ou le principal soutien du ménage suite au décès du chef du ménage.

**Les travailleurs temporaires et saisonniers** ne sont admissibles à l'assistance-chômage pour cause de sinistre (DUA) que pour les semaines où ils auraient été employés si le sinistre ne s'était pas produit. Par exemple, s'il était prévu qu'un travailleur saisonnier travaille pendant quatre semaines après le sinistre, puis dans des circonstances normales aurait été congédié, ce travailleur ne serait admissible qu'à ces quatre semaines de DUA.

*Les organisations suivantes fournissent des services d'emploi:*

### **Alliance Financial Opportunity Center (Centre d'opportunités financières de l'Alliance)**

(713) 776-4700

<https://allianceontheweb.org/financial-center/>

**Career & Recovery Resources, Inc.**  
**(Ressources Carrière et récupération, Inc.)**  
(713) 754-7000  
<http://www.careerandrecovery.org/>

**Family Services of Greater Houston**  
**(Services à la famille du Greater Houston)**  
(713) 861-4849  
<http://www.familyhouston.org/houston-employment-services/>

**Goodwill Houston (Bienveillance Houston)**  
(713) 692-6221  
<http://www.goodwillhouston.org/jobs/employment-opportunities/>

**Houston Area Urban League**  
**(Ligue urbaine de la Zone de Houston)**  
(713) 393-8700  
<http://www.haul.org/programs/wd>

- Responsable du programme de développement de la main-d'œuvre: (281) 220-6012
- Directeur du développement économique et de la main-d'œuvre: (713) 393-8754

**Memorial Assistance Ministries (Spring Branch)**  
**(Ministères d'assistance – Memorial) (Branche de Spring)**  
(713) 468-4516  
<https://www.maministries.org/>

- Il se peut que les services soient limités aux habitants de la zone de codes postaux de Memorial Assistance Ministries (Ministères d'assistance - Memorial). Pour la liste à jour des zones de codes postaux desservies, appelez le numéro indiqué ou consultez cette page :  
<https://www.maministries.org/housing>

**Northwest Assistance Ministries**  
**(Ministères d'assistance du Nord-Ouest)**  
(281) 885-4555  
<http://namonline.org/about-us/employment-opportunities/>

- Si vous avez besoin d'aide financière: (281) 583-5600

**Texas Workforce Development Opportunities for Job Seekers**  
**(Opportunités de développement de la main-d'œuvre du Texas pour les demandeurs d'emploi)**  
<http://www.twc.state.tx.us/jobseekers>

## Workforce Solutions (Solutions de main-d'œuvre)

1 (888) 469-5627

<http://www.wrksolutions.com/for-individuals>

- Pour trouver un bureau, consultez: <http://www.wrksolutions.com/find-a-location>
- Mises à jour des actions de reconstruction post-ouragan Harvey Recovery: <http://www.wrksolutions.com/about-us/hurricane-harvey-recovery-updates>

# PERSONNES SANS ASSURANCE CONTRE LES INONDATIONS

Les personnes sans assurance contre les inondations pour leurs habitations peuvent être capables d'avoir accès à certaines des ressources suivantes:

**1. Enregistrez-vous auprès de FEMA** (<https://www.fema.gov/hurricane-harvey> ou [www.disasterassistance.gov](http://www.disasterassistance.gov)) OU appelez 1(800) 621-FEMA (3362). Les demandeurs auprès de FEMA peuvent être admissibles à recevoir: des paiements pour location de logement temporaire, des paiements de chômage, des prêts pour couvrir les pertes résidentielles non couvertes par une assurance, et des subventions pour les réparations d'habitation, ainsi que les autres besoins liés au sinistre.

### Ce dont vous aurez besoin:

- Numéro de sécurité sociale (SSN)
- Adresse du lieu où se sont produits les dommages (pré-sinistre)
- Adresse postale courante
- Numéro de téléphone courant
- Informations d'assurance (assurance-habitation et/ou inondations (le cas échéant))
- Numéros d'acheminement et de compte de comptes chèques et épargne bancaires (ceci permet à FEMA de transférer directement des fonds de secours aux sinistrés sur votre compte bancaire)
- Une description des dommages et pertes causées par le sinistre. Prenez des photos de tous les dommages avant de commencer les réparations ou de jeter les articles endommagés. Essayez de trouver les reçus des transactions d'achats par cartes de crédit.

**2. Soumettez une demande pour le Disaster Assistance and Emergency Relief Program (Programme d'assistance aux sinistrés et de secours d'urgence)** (<https://www.benefits.gov/benefits/benefit-details/4418>), et soumettez votre formulaire de la publication 547 (<https://www.irs.gov/publications/p547/>) auprès de l'IRS. Ces deux programmes permettent aux résidents de déduire leurs pertes sur les impôts et même de resoumettre leur déclaration d'impôts la plus récente, obtenant ainsi un remboursement inattendu, qui pourrait fortement aider à vous remettre sur pied.

**3. Faites une demande pour le Disaster Legal Services Program (Programme de services juridiques post-sinistre)** (<https://www.benefits.gov/benefits/benefit-details/431>). Grâce à ce programme, le gouvernement offre des services juridiques aux personnes à faible revenu. Ceci peut aider dans le cadre de demandes d'indemnisation en rapport avec des entrepreneurs, réparations maison, etc. Un énorme avantage.

**4. Faites une demande auprès de Rebuild Houston Together (Reconstruire Houston ensemble)** (<http://www.rebuildinghouston.org/homeowners.htm>), un groupe qui aide les personnes âgées à reconstruire leurs habitations.

**5. Voyez si vous appartenez à un groupe qui est membre de la Tool Bank (Banque à outils)** (<http://www.houstontoolbank.org/borrow-tools/first-time-borrowers/>), un groupe qui fournit des outils dont on a grand besoin à une zone sinistrée. Il est à noter que vous devez faire partie d'une de leurs organisations membres, comme une église ou un organisme de bienfaisance, y compris les associations de quartier.

**6. Faites une demande d'aide auprès de Team Rubicon (Équipe Rubicon)** (<https://teamrubiconusa.org/response/capabilities-services/>) un groupe qui aide à vider les habitations sinistrées de manière à ce que les corps de métier puissent intervenir et faire le travail plus vite et à moindre prix.

**7. Les travailleurs peuvent faire une demande pour perte de salaire par le biais de la Texas Workforce Commission (Commission de la main-d'œuvre du Texas):** <http://www.twc.state.tx.us/jobseekers/disaster-unemployment-assistance> ou appelez le 1 (800) 939-6631 les jours de semaine de 8h à 17h. La Texas Workforce Commission a commencé à accepter des demandes d'indemnités chômage - sinistre pour aider les travailleurs qui ont perdu leur emploi ou les indépendants qui n'ont pas pu travailler en raison des dommages causés par l'ouragan Harvey. Une réclamation commence la semaine de la demande et est rétroactive à ce dimanche. Les travailleurs sans travail ou sous-employés ne doivent pas attendre jusqu'à leur retour au travail pour faire la demande.

## INSPECTIONS DES HABITATIONS

Pour un guide détaillé, consultez: <http://sbpusa.org/start-here/>

### Préparation pour une inspection d'assurance de votre habitation

Après l'inondation, notifiez votre assureur dès que possible. Donnez-leur votre nom, adresse, numéro de police et la date et l'heure de votre sinistre. Si vous n'êtes pas capable de rester dans votre habitation, indiquez à votre agent où on peut vous joindre. Si vous le pouvez, suivez l'appel par une lettre qui décrit le problème en détail, Gardez une copie de cette lettre avec vous.

Votre agent d'assurance arrangera la visite de votre habitation par un expert qui estimera les dommages. Vérifiez à l'avance que l'expert est dûment agréé. Le jour de l'inspection de votre habitation, vérifiez l'identité de l'expert pour vous assurer qu'il est ce qu'il dit être.

- Vous pouvez visiter ce site Web pour vérifier la licence de l'expert:  
<https://txapps.texas.gov/NASApp/tDi/TdiARManager>

Si vous êtes en mesure d'entrer ou de retourner en toute sécurité dans votre habitation, prenez les mesures suivantes pour vous préparer à une inspection d'assurance:

1. **Assurez votre sécurité:** Vérifiez la présence de tout dommage structurel visible, tels que des gauchissements, des éléments de fondations lâches ou fissurés, des fissures et trous avant d'entrer dans l'habitation. Coupez toutes les sources d'eau et d'électricité —même en l'absence de courant, localisez votre coffret à fusibles et coupez toutes les connexions. Contactez vos compagnies de services publics si vous soupçonnez que les canalisations d'eau, de gaz, d'électricité et d'égout ont été endommagées.
2. **Prenez des photos:** Avant d'extraire l'eau ou de faire des réparations, documentez pleinement les dégâts en prenant des photos et vidéos.
3. **Protégez votre santé:** L'eau dans votre habitation pourrait être contaminée par des produits chimiques domestiques ou des eaux usées. Portez des bottes et des gants en caoutchouc quand vous vous déplacez dans l'habitation. Jetez toutes denrées alimentaires qui pourraient avoir été en contact avec les eaux de crue. FEMA recommande de bouillir l'eau jusqu'à ce que les autorités déclarent que l'alimentation en eau est sans danger.
4. **Retirez l'eau:** Après avoir reçu l'approbation de votre compagnie d'assurance d'extraire l'eau, utilisez l'équipement prévu pour extraire l'eau afin de dégager votre habitation. Faites attention de ne pas vous blesser, en particulier si vous montez et descendez les escaliers avec des seaux. Ouvrez les portes et les fenêtres pour permettre la circulation d'air frais.
5. **Réduisez les moisissures:** La moisissure peut se développer dans les 24 à 48 heures d'une inondation; il faut donc enlever tout le contenu mouillé dès que possible, y compris la moquette. Prenez toujours des photos des articles endommagés à cause de l'inondation. Avant d'enlever les panneaux muraux et les plinthes mouillés, prenez des photos pour documenter le niveau d'eau dans l'habitation. Avec prudence, percez des trous dans le placoplâtre au niveau de sol pour permettre à l'eau piégée derrière de s'échapper.

**Pour nettoyer la moisissure:**

- Utilisez un équipement de protection individuelle pour vous protéger les yeux, le nez, la bouche et la peau.

- Si vous utilisez des produits nettoyants, ne les mélangez pas. **NE mélangez PAS l'eau de javel et l'ammoniac.** La combinaison créera des vapeurs toxiques.
  - Brossez les surfaces et lavez-les avec de l'eau et un détergent. Enlevez toute la moisissure qui est visible. Séchez immédiatement.
  - Ne couvrez pas la moisissure avec de la peinture ou du mastic. La moisissure continuera à s'épandre.
  - Séchez votre habitation et tout son contenu dès que possible.
6. **Sécurisez la propriété:** Évitez tout dommage supplémentaire en placardant les fenêtres cassées et en fixant des bâches sur le toit s'il a été endommagé. Prenez des photos de ce que vous faites pour prouver à la compagnie d'assurance que vous avez fait tout votre possible pour protéger votre habitation contre tout dommage supplémentaire.
7. **Protégez votre famille:** Si vous ne pouvez pas rester dans votre habitation en toute sécurité, allez dans un abri ou un autre endroit. Certaines compagnies d'assurance paieront pour un hébergement temporaire pendant que votre habitation est réparée. Contactez votre assureur pour savoir ce qu'il offre.

### **Inspections des habitations par FEMA**

Dans l'attente des inspecteurs envoyés par la Federal Emergency Management Agency (Agence fédérale de la gestion des urgences), les résidents peuvent commencer leur processus de nettoyage et enlever les débris avant leur arrivée. Si vous n'avez pas d'assurance pour couvrir les dommages dus au sinistre, une inspection effectuée par un inspecteur FEMA est requise pour le traitement de votre demande.

Pour faciliter le processus, la préparation à une inspection d'habitation par FEMA comprend d'enlever autant de débris que physiquement possible de l'intérieur et de l'extérieur de la résidence. Les débris peuvent être enlevés avant que votre compagnie d'assurance ne visite la propriété. Avant de débarrasser les biens endommagés, il convient d'en faire l'inventaire et/ou de prendre des photos. Votre municipalité peut fournir des informations sur son programme d'enlèvement des débris.

À son arrivée, l'inspecteur demandera preuve de résidence. L'adresse sur les documents ou pièces d'identité doit correspondre à la résidence qui a été endommagée. Les documents suivants sont acceptés comme preuve de résidence:

- Propriétaires: Preuve de propriété (acte de propriété, dossiers d'impôts, carnet de coupons de paiement d'hypothèque, ou une copie de votre police d'assurance - habitation, vous indiquant comme le propriétaire).
- Propriétaires et locataires: Preuve d'occupation (l'adresse sur votre permis de conduire, tout courrier première classe du gouvernement qui vous a été envoyé dans les derniers trois mois à cette adresse, ou des factures récentes de services publics à votre nom et à cette adresse) et des polices d'assurance.
- Locataires seulement: contrat de bail

## GESTION DES DÉCHETS TOXIQUES

Si des eaux de crue sont entrées dans votre habitation, il y a des chances qu'elles contenaient des déchets toxiques. Tout particulièrement si vous habitez près d'une installation de gestion des déchets, d'une zone industrielle ou d'un lieu de décharge illégal, il existe le potentiel de risques graves pour la santé.

**Si vous pensez que vous-même ou votre habitation a été exposé à des eaux de crue toxiques, il est important que vous appeliez le 3-1-1 pour joindre les services qui assurent la gestion des déchets toxiques et de la santé publique. Le 3-1-1 peut aussi vous connecter à des services qui aident au ramassage et à l'enlèvement des débris de tempête.**

Les opérateurs du 311 sont à votre disposition 24/7 pour répondre à vos appels et peuvent vous donner des renseignements en de nombreuses langues. Les opérateurs du 311 ne vous demanderont jamais votre statut d'immigration ni ne donneront jamais vos coordonnées à la police ou au contrôle frontalier. N'ayez pas peur d'appeler le 311 pour joindre les services dont vous-même et votre famille ont besoin.

## SERVICES RELATIFS À LA VIOLENCE FAMILIALE

**AVDA (Aid to Victims of Domestic Abuse) (Aide aux victimes de violences domestiques)**

(713) 224-9911

<https://avda-tx.org/>

**Asians Against Domestic Abuse (Asiatiques contre les violences domestiques)**

(713) 974-3743

<https://www.aadainc.org/>

**Bay Area Turning Point**

Hotline 24 heures sur 24: (281) 286-2525

<http://www.bayareaturningpoint.org/>

**The Bridge Over Troubled Waters (Le pont sur les eaux troubles)**

Hotline 24 heures sur 24: (713) 473-2801

<http://www.thebridgeovertroubledwaters.org/v2/>

**DAYA Houston**

Ligne d'assistance en situation de crise: (713) 981-7645

<https://dayahouston.org/>

**FamilyTime Foundation, Inc. (Fondation Temps pour la famille, Inc.)**

Ligne d'assistance en situation de crise: (281) 446-2615

<https://familytimeecc.org/>

**Fort Bend County Women's Center (Centre pour les femmes du Comté de Fort Bend)**

Hotline 24 heures sur 24: (281) 342-4357

<http://www.fbc.org/>

**Houston Area Women's Center (Centre pour les femmes de la zone de Houston)**

Hotline - Violence familiale: (713) 528-2121

Hotline pour victimes d'agressions sexuelles: (713) 528-7273

<https://www.hawc.org/>

**Montgomery County Women's Center (Centre pour les femmes du comté de Montgomery)**

Hotline 24 heures sur 24: (936) 441-7273

<http://mcwctx.org/>

**Resource and Crisis Center of Galveston County (Centre des ressources et de crise du comté de Galveston)**

Hotline 24 heures sur 24 sans frais: 1 (888) 919-7233

Hotline 24 heures sur 24: (409) 765-7233

<https://www.rccgc.org/>

**Tahirih Justice Center (Centre de la justice de Tahirih)**

(713) 496-0100

<http://www.tahirih.org/locations/houston/>

## TRAFIC D'ÊTRES HUMAINS

Les personnes qui ont été forcées de quitter leur habitation à cause de l'ouragan Harvey peuvent devenir plus vulnérables à la traite des personnes —trafic de main-d'œuvre et/ou trafic sexuel. Sachez que les trafiquants peuvent exploiter les vulnérabilités d'une personne en répondant à ses besoins de base ou en l'attirant à entrer dans une relation, et ensuite à la forcer, frauder ou contraindre à se prostituer. Pour les personnes qui cherchent du travail, veillez à n'accepter des emplois que de personnes en qui vous avez confiance pour être sûres que vous êtes rémunérées pour votre travail et gardez le contrôle de vos pièces d'identité. **Si vous ne voulez pas parler à la police, dites-le et vous serez transféré à un prestataire de service.**

**Pour signaler la traite de personnes,**

- Appelez la National Human Trafficking Hotline: 1 (888) 373-7888.  
Plus de 200 langues offertes.

- Envoyez un message à **BeFree** au (233733).

*Ressources de lutte contre la traite des personnes à Houston:*

**Catholic Charities of the Archdiocese Galveston-Houston  
(Charités catholiques de l'archevêché de Galveston-Houston)**

2900 Louisiana Street Houston, TX 77006

(713) 874-6570

[www.catholiccharities.org](http://www.catholiccharities.org)

**Fe y Justicia Worker Center (Centre des travailleurs Foi et Justice)**

1805 West Alabama St., 2<sup>nd</sup> Floor, Houston, TX 77098

(713) 862-8222

<http://www.houstonworkers.org/>

Email : [fjwc@houstonworker.org](mailto:fjwc@houstonworker.org)

**The Landing**

9894 Bissonnet St., Suite 605, Houston, Texas 77036

(713) 766-1111

[www.thelanding.org](http://www.thelanding.org)

Email: [hello@thelanding.org](mailto:hello@thelanding.org)

**Rescue Houston (Secours Houston)**

P.O. Box 37091, Houston, TX 77237

Ligne d'écoute 24/7: (713) 322-8000

(281) 397-3931

<http://rescuehouston.org/>

Email: [info@rescuehouston.org](mailto:info@rescuehouston.org)

**YMCA International Services (Services Internationaux de YMCA)**

6300 Westpark, Suite 600, Houston, TX 77057

(713) 339-9015

[www.ymcainternationalservices.org](http://www.ymcainternationalservices.org)

**Tahirih Justice Center (Centre de la justice de Tahirih)**

(713) 496-0100

<http://www.tahirih.org/locations/houston/>

## CONTACTS POUR LA VILLE DE HOUSTON

### **Mayor Sylvester Turner**

City of Houston City Hall (Mairie de la Ville de Houston)

901 Bagby St

Houston, TX 77002

Téléphone : (832) 393-1000

Email : [sylvester.turner@houstontx.gov](mailto:sylvester.turner@houstontx.gov)

Site Web : <http://www.houstontx.gov/mayor/>

### **City of Houston Controller's Office (Bureau du Contrôleur de la Ville de Houston)**

Téléphone : (832) 393-3460

Email : [controllers@houstontx.gov](mailto:controllers@houstontx.gov)

Site Web : <http://www.houstontx.gov/controller/>

### **Houston City Council (Conseil municipal de Houston)**

Pour trouver votre représentant au conseil municipal, consultez :

<http://www.houstontx.gov/council/whoismycm.html>

Pour trouver les coordonnées de votre représentant au conseil municipal, consultez :

<http://www.houstontx.gov/council/>

Pour joindre le Secrétaire municipal, appelez le (832) 393-1100 ou envoyez un courriel à [citysecretary@houstontx.gov](mailto:citysecretary@houstontx.gov)

### **Services de la Ville de Houston**

<http://www.houstontx.gov/departments.html>

### **Mayor's Office of New Americans and Immigrant Communities**

**(Bureau du Maire aux Nouveaux Américains et Communautés d'immigrants)**

Téléphone : (832) 393-1010

Email : [newamericans@houstontx.gov](mailto:newamericans@houstontx.gov)

Site Web : <http://www.houstontx.gov/na>

### **City of Houston Service Help Line (Ligne d'assistance de la Ville de Houston)**

(713) 837 -0311 ou 311

Pour contacter un employé de la Ville, à part quelques exceptions, le standard électronique est : *prénom.nomdefamille@houstontx.gov*

# CONTACTS D'URGENCE

Les numéros suivants sont les numéros de téléphone d'urgence pour la région de Houston.

**Police, Pompiers, Ambulances**

911 ou (713) 884-3131

**Bloqués ?**

(713) 426-9404

**Rooftop rescues (Sauvetage sur les toits)**

(281) 464-4851

**Coast Guard (Garde côtière)**

(281) 464-4851      (281) 464-4852      (281) 464-4853  
(281) 464-4854      (281) 464-4855      (281) 464-4856

**National Guard (Garde nationale)**

(713) 578-3000 or 1 (800) 578-3000

**Office of Emergency Management (Bureau de la Gestion des urgences)**

(713) 881-3100 or (713) 884-4500

**Ville de Houston (Urgences ou Sauvetages)**

311 OU (713) 837-0311

**Houston American Red Cross (Croix Rouge américaine – Houston)**

(713) 526-8300 ou (866) 526-8300

**Houston TranStar (Services de transports et d'urgence)**

(713) 881-3244

**CenterPoint**

(713) 695-2111

**Contrôle des inondations**

(713) 684-4000

**Comté de Harris**

(713) 755-5000

**Harris County Sheriff's Office (Bureau du Shérif du Comté de Harris)**

(713) 221-6000

# REPLACEMENT DES DOCUMENTS PERDUS OU ENDOMMAGÉS

## **SANP Card (Carte SNAP, Programme d'aide à la nutrition complémentaire) (bons alimentaires)**

- Appelez le service d'assistance Lonestar sans frais au 1 (800) 777-7328

## **WIC Card (Carte WIC, Femmes, nourrissons et enfants)**

- Appelez le 1 (800) 942-3678

## **Cartes vertes**

- Appelez le (800) 375-5283
- <https://www.uscis.gov/green-card/after-green-card-granted/replace-green-card>

## **Actes de naissance et de décès**

- Appelez le (888) 963-7111
- <http://www.dshs.texas.gov/vs/reqproc/default.shtm>

## **Permis de travail**

- <https://www.uscis.gov/i-765>

## **Permis de conduire du Texas**

- Appelez le (512) 424-2600
- <http://www.dshs.texas.gov/vs/reqproc/default.shtm>

## **Preuve d'adresse/résidence**

- <http://www.dps.texas.gov/internetforms/Forms/DL-57.pdf>

## **Chèques bancaires, cartes de débit/GAB ou coffres forts**

- Appelez le (877) 275-3342
- <https://www.fdic.gov/>

## **Cartes de crédit**

- **American Express**  
((800) 992-3404)  
<https://www.americanexpress.com/us/content/help/lost-stolen-card.html>
- **Discover**  
((800) 347-2683)  
<https://www.discover.com/credit-cards/help-center/>
- **MasterCard**  
((800) 622-7747)  
<https://www.mastercard.us/en-us/consumers/get-support.html>

- **Visa**  
((800) 847-2911)  
<https://usa.visa.com/support/consumer/lost-stolen-card.html>

### **Rapports de crédit**

- Contactez Equifax, Experian ou Transunion au (877) 322-8228
- <https://www.annualcreditreport.com/index.action>

### **Carte de sécurité sociale**

- Appelez le 1 (800) 772-1213
- <https://faq.ssa.gov/link/portal/34011/34019/Article/3755/How-do-I-apply-for-a-new-or-replacement-Social-Security-number-card>

### **Avis de fraude ou gel du crédit**

- Appelez le (877) 438-4338
- <https://www.texasattorneygeneral.gov/identitytheft>

### **Cartes Medicare**

- Appelez le 1 (800) 772-1213
- <https://faq.ssa.gov/ics/support/kbanswer.asp?deptID=34019&task=knowledge&questionID=3708>

### **Passeports**

- Call (202) 955-0430 or (877) 487-2778
- <https://travel.state.gov/content/passports/en/passports/lost-stolen.html%20%20%20>

### **Bons d'épargne U.S.**

- Appelez le 1 (800) 722-2678 ou 1 (800) 553-2663
- [https://www.treasurydirect.gov/indiv/research/indepth/ebonds/res\\_e\\_bonds\\_eere\\_place.htm](https://www.treasurydirect.gov/indiv/research/indepth/ebonds/res_e_bonds_eere_place.htm)

### **Déclarations d'impôts**

- Appelez le 1 (800) 829-1040
- <https://www.irs.gov/pub/irs-pdf/f4506.pdf>

### **Dossiers militaires**

- Appelez le (866) 272-6272
- <https://www.archives.gov/contact>

### **Titres de véhicules**

- Appelez le (888) 368-3689
- <http://txdmv.gov/motorists/buying-or-selling-a-vehicle/get-a-copy-of-your-title>

### **Remplacement d'un enregistrement ou acte de mariage au Texas**

- Pour toute information à l'échelle de l'état, consultez:  
<https://txapps.texas.gov/tolapp/ovra/index.htm>
- Pour identifier votre greffier-émetteur:  
<http://www.dshs.texas.gov/vs/field/localremotedistrict.shtm>

# CONSULATS ET GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS

Pour toutes questions ou de plus amples renseignements, veuillez contacter le Bureau du Maire de la Ville de Houston au Commerce et aux Affaires internationales (à [motia@houstontx.gov](mailto:motia@houstontx.gov) ou consulter leur site Web à <http://www.houstontx.gov/motia/>)

## **Allemagne**

1330 Post Oak Blvd  
Suite 1850  
Houston, TX 77056  
Téléphone : (713) 627-7770  
Fax : (713) 627-0506  
Site Web : [www.germany.info/houston](http://www.germany.info/houston)  
Email : info@houston.diplo.de

## **Ambassade de la République du Cameroun**

3007 Tilden Street NW, Suite 5M  
Washington, DC 20008  
Téléphone : (202) 265-8790  
Email : mail@cameroonembassyusa.org  
cs@cameroonembassyusa.org

## **Ambassade de Madagascar**

2374 Massachusetts Avenue, N.W.  
Washington, DC 20008  
Téléphone : (202) 265-5525  
Site Web : <http://www.madagascar-embassy.org>  
Email : malagasy.embassy@verizon.net

## **Ambassade de Malaisie**

3516 International Court, N.W.  
Washington, DC 20008  
Téléphone : (202) 572-9700  
Fax : (202) 572-9882  
Site Web : [www.kln.gov.my](http://www.kln.gov.my)  
Email : mwwashington@kln.gov.my

## **Ambassade du Guyana**

2490 Tracy Place, NW  
Washington, DC 20008  
Téléphone : (202) 265-6900  
Fax : (202) 232 1297  
Site Web : <http://www.guyanaembassyusa.org/>  
Email : guyanaembassydc@verizon.net

## **Ambassade du Luxembourg**

2200 Massachusetts Avenue, N.W.  
Washington, DC 20008  
Téléphone : (202) 265-4171  
Email : luxembassy.was@mae.etat.lu

## **Angola**

3040 Post Oak Blvd  
Suite 780  
Houston, TX 77056  
Téléphone : (713) 212-3840  
Fax : (713) 212-3841  
Site Web : [www.angolaconsulate-tx.org](http://www.angolaconsulate-tx.org)  
Email : sector-consular@angolaconsulate-tx.org

## **Arabie Saoudite**

5718 Westheimer Road  
Suite 1500  
Houston, TX 77057  
Téléphone : (713) 785-5577  
Fax : (713) 785-1163  
Site Web : [www.saudiembassy.net](http://www.saudiembassy.net)  
Email : saudiconsulate@gmail.com

**Argentine**

2200 West Loop South  
Suite 1025  
Houston, TX 77027  
Téléphone : (713) 871-8935  
(713) 993-0315  
Fax : (713) 871-0639  
Site Web : [www.chous.mcreic.gov.ar](http://www.chous.mcreic.gov.ar)  
Email : chous@mrecic.gov.ar  
consulgeneral@consuladоargentino.net

**Australie**

3009 Post Oak Boulevard  
Suite 1310  
Houston, TX 77076  
Téléphone : (832) 962-8431  
Fax : (832) 831-2022  
Site Web : [www.austrade.gov.au](http://www.austrade.gov.au)  
Email : Patrick.Hanlon@austrade.gov.au

**Autriche**

11000 Brittmoore Park Drive  
Houston, TX 77041  
Téléphone : (713) 723-9979  
Fax : (713) 647-0999  
Site Web :  
[www.austrianconsulatehouston.org](http://www.austrianconsulatehouston.org)  
Email : gseidl@headworksintl.com  
bvukovic@headworksintl.com

**Bahamas**

8215 Candlegreen  
Houston, TX 77074  
Téléphone : (713) 980-4381  
Fax : (713) 980-1179  
Email : lyndenrose@aol.com

**Barbade**

3027 Sleepy Hollow Drive  
Sugar Land, TX 77479  
Téléphone : (832) 725-5566  
Fax : (281) 980-0480  
Email : lbrowne@brownetc.com

**Belarus**

25227 Grogans Mill  
Suite 201  
The Woodlands, TX 7780  
Téléphone : (832) 868-6392  
Fax : (281) 367-7539  
Site Web : [www.belarus.by](http://www.belarus.by)  
Email : belarustexas@gmail.com

**Belgique**

1222 Ashford Way  
Kingwood, TX 77339  
Téléphone : (713) 224-8000  
Fax : (713) 224-1120  
Email : jbouchez@crispinco.com

**Belize**

1120 NASA Parkway  
Suite 220R  
Houston, TX 77058  
Téléphone : (832) 380-4164  
Fax : (281) 286-4243  
Email : bzehonconslhoutx@gmail.com

**Bolivie**

2401 Fountain View Drive  
Suite 110  
Houston, TX 77057  
Téléphone : (832) 916-4200  
Fax : (832) 916-4201  
Site Web : [www.boliviatrix.org](http://www.boliviatrix.org)  
Email : consuladohou@boliviatrix.org

**Botswana**

4120 Southwest Freeway  
Suite 150  
Houston, TX 77027  
Téléphone : (713) 355-8614  
Fax : (713) 355-8615  
Email :  
dkramer@northstar-healthcare.com

**Brésil**

1233 West Loop South  
Suite 1150  
Houston, TX 77027  
Téléphone : (713) 961-1160  
(713) 961-3063  
Fax : (713) 961-3070  
Site Web :  
<http://houston.itamaraty.gov.br/pt-br/>  
Email :  
gabinete.houston@itamaraty.gov.br

**Cameroun**

6984 Oakwood Place Court East  
Houston, TX 77040  
Téléphone : (346) 312-5731  
Email : phyllis.greene@gmail.com

**Canada**

5847 San Felipe Street  
Suite 1700  
Houston, TX 77057  
Téléphone : (713) 821-1440  
Fax : (713) 821-1611  
Site Web : [www.houston.gc.ca](http://www.houston.gc.ca)  
Email : hston-td@international.gc.ca

**Chili**

1300 Post Oak Blvd  
Suite 1130  
Houston, TX 77056  
Téléphone : (713) 963-9066  
(713) 621-5853  
Fax : (713) 621-8672  
Site Web : [www.chileabroad.gov.cl](http://www.chileabroad.gov.cl)  
[www.minrel.gov.cl](http://www.minrel.gov.cl)  
Email :  
conchihous@aol.com  
houston@consulado.gob.cl

**Chine**

3417 Montrose Blvd  
Houston, TX 77006  
Téléphone : (713) 520-1462  
Fax : (713) 521-3064  
Site Web : [www.chinahouston.org](http://www.chinahouston.org)  
Email : chinaconsul\_hou\_us@mfa.gov.

**Chypre**

4307 Mildred Street  
Bellaire, TX 77401  
Téléphone : (713) 630-0029  
Fax : (713) 349-0339  
Site Web : [www.cyprusembassy.net](http://www.cyprusembassy.net)

**République tchèque**

4920 San Jacinto Street  
Houston, TX 77004  
Téléphone : (254) 931-4095  
Fax : (888) 801-4431  
E-mail: brianvanicek@gmail.com

**Colombie**

2400 Augusta Drive  
Suite 400  
Houston, TX 77057  
Téléphone : (832) 384-1250  
(832) 384-1251  
(713) 979-0844  
(713) 979-0845  
(571) 381-4000 ext. 4834  
Fax : (713) 529-3395  
Site Web :  
<http://houston.consulado.gov.co>  
Email : chouston@cancilleria.gov.co

**Consul Général d'Italie**

1300 Post Oak Blvd  
Suite 660  
Houston, TX 77056  
Téléphone : (713) 850-7520  
Fax : (713) 850-9113  
Site Web : [www.conshouston.esteri.it](http://www.conshouston.esteri.it)  
Email : consgen.houston@esteri.it

**Corée**

1990 Post Oak Blvd  
Suite 1250  
Houston, TX 77056  
Téléphone : (713) 961-0186  
Fax : (713) 961-3340  
Site Web : <http://usa-houston.mofa.go.kr/>  
Email : con-hu@mofa.go.kr  
kor.houston@gmail.com  
usa-houston@mofa.go.kr (Visa)

**Costa Rica**

3100 Wilcrest Drive  
Suite 260  
Houston, TX 77042  
Téléphone : (713) 266-0484  
Fax : (713) 266-1527  
Site Web : [www.costarica-embassy.org](http://www.costarica-embassy.org)  
Email : consularinfo@sbcglobal.net  
consulatecr@sbcglobal.net  
consularappts@sbcglobal.net

**Côte d'Ivoire**

1302 Waugh Drive  
Suite 482  
Houston, TX 77019  
Téléphone : (713) 410-0472  
Fax : 1 (866) 205-0455  
Email : ciconsulatetx@gmail.com

**Croatie**

1415 Congress Street  
Suite 200  
Houston, TX 77002  
Téléphone : (713) 444-1442  
Fax : (713) 800-2635  
Site Web : <http://us.mfa.hr>  
Email : croatia.texas@gmx.us

**Danemark**

P.O. Box 131676  
Houston, TX 77219  
Téléphone : (713) 622-9018  
Site Web : [www.denmark.org](http://www.denmark.org)  
Email : danconhouston@gmail.com

**Égypte**

5718 Westheimer Road  
Suite 1350  
Houston, TX 77057  
Téléphone : (713) 961-4915  
Fax : (713) 977-0323  
Site Web : [www.consulateofegyphouston.com](http://www.consulateofegyphouston.com)  
E-mail: eg.con\_houston@mfa.gov.eg  
consulateofegyphouston@gmail.com

**El Salvador**

10301 Harwin Drive  
Suite B  
Houston, TX 77036  
Téléphone : (713) 773-3539  
Fax : (713) 773-3539  
Site Web : [consuladohouston.rree.gob.sv](http://consuladohouston.rree.gob.sv)  
Email : alsiria@rree.gob.sv

**Émirats arabes unis**

7505 South Main Street  
Suite 510  
Houston, TX 77030  
Téléphone : (832) 956-6666  
Email : houstoncon@mofa.gov.ae

**Équateur**

2603 Augusta Drive  
Suite 810  
Houston, TX 77057  
Téléphone : (713) 572-8731  
Fax : (713) 572-8732  
Site Web : <http://houston.consulado.gob.ec>  
Email : cecuhouston@cancilleria.gob.ec

**Espagne**

1800 Bering Drive  
Suite 660  
Houston, TX 77057  
Téléphone : (713) 783-6200  
Fax : (713) 783-6166  
Site Web : <http://www.exteriores.gob.es/consulados/houston/es/Paginas/inicio.aspx>  
Email : cog.houston@maec.es

**Estonie**

23010 Holly Creek Trail  
Tomball, TX 77377  
Téléphone : (281) 351-7610  
Fax : (281) 351-7610  
Site Web : [www.usabldg.com](http://www.usabldg.com)  
Email : frd@usabldg.com

**Éthiopie**

9301 Southwest Freeway  
Suite 250  
Houston, TX 77074  
Téléphone : (832) 788-5439  
Fax : (713) 772-3858  
Email : gezahgenk@gmail.com

**France**

777 Post Oak Blvd  
Suite 600  
Houston, TX 77056  
Téléphone : (713) 572-2799  
Site Web : [www.consulfrance-houston.org](http://www.consulfrance-houston.org)  
Email : marie-laure.reed@diplomatie.gouv.fr

**Géorgie**

410 Pierce Street  
Suite 220  
Houston, TX 77002  
Téléphone : (281) 766-7784  
Email : honconsulgeorgia@gmail.com

**Ghana**

3434 Locke Lane  
Houston, TX 77027  
Téléphone : (713) 960-1950  
Fax : (713) 960-8833  
Site Web : <https://www.ghanaconsulatehouston.com/>  
Email : jackw@jackwebb.com

**Grèce**

2401 Fountain View Drive  
Suite 850  
Houston, TX 77057  
Téléphone : (713) 840-7522  
(713) 840-7523  
Fax : (713) 840-0614  
Site Web : [www.mfa.gr/houston](http://www.mfa.gr/houston)  
Email : grcon.hou@mfa.gr

**Guatemala**

3013 Fountain View Drive  
Suite 210  
Houston, TX 77057  
Téléphone : (713) 953-9531  
Fax : (713) 953-9383  
Email : conshouston@minex.gob.gt

**Guinée équatoriale**

6401 Southwest Freeway  
Houston, TX 77074  
Téléphone : (713) 776-9900  
Fax : (713) 776-9955  
Site Web : [www.egconsulatehou.com](http://www.egconsulatehou.com)  
Email : egconsulatehouston@mail.com

**Honduras**

3731 Briarpark Drive  
Suite 155  
Houston, TX 77027  
Téléphone : (281) 846-1521  
(281) 846-1523  
(713) 785-5932  
Fax : (713) 785-5931  
Site Web : [www.consuladohondurashouston.org](http://www.consuladohondurashouston.org)  
Email : consulta@consuladohondurashouston.org

**Hongrie**

11850 Hempstead Road  
Suite 230  
Houston, TX 77092  
Téléphone : (713) 476-0497  
Fax : (713) 768-8270  
Site Web : [www.hungaryconsulhouston.org](http://www.hungaryconsulhouston.org)  
Email : consulgeneral@hungaryconsulhouston.org

**Inde**

4300 Scotland Street  
Houston, TX 77007  
Téléphone : (713) 626-2148  
(713) 626-2149  
(713) 626-2355  
(713) 626-1491 (Consulaire)  
Fax : (713) 626-2450  
(713) 627-2034  
Site Web : [www.cgihouston.org](http://www.cgihouston.org)  
Email : [consulgenhouston@swbell.net](mailto:consulgenhouston@swbell.net)  
[cgi-hou@swbell.net](mailto:cgi-hou@swbell.net)

[consulcgihouston@swbell.net](mailto:consulcgihouston@swbell.net)  
[cg.houston@mea.gov.in](mailto:cg.houston@mea.gov.in)

**Indonésie**

10900 Richmond Avenue  
Houston, TX 77042  
Téléphone : (713) 785-1691  
Fax : (713) 780-9644  
Site Web : [www.indonesiahouston.net](http://www.indonesiahouston.net)  
Email : [kjrihouston@prodigy.net](mailto:kjrihouston@prodigy.net)

**Irlande**

2630 Sutton Court  
Houston, TX 77027  
Téléphone : (713) 961-5263  
Fax : (713) 961-3850

**Islande**

3262 Westheimer Road  
Suite 654  
Houston, TX 77098  
Téléphone : (512) 843-3820  
(713) 459-5292  
Email : [micamosbacher@gmail.com](mailto:micamosbacher@gmail.com)

**Israël**

24 Greenway Plaza  
Suite 1500  
Houston, TX 77046  
Téléphone : (832) 301-3500 (Principal)  
(832) 301-3510 (Consulaire)  
Fax : (832) 201-8700  
Site Web : <http://houston.mfa.gov.il>  
Email : [consul-general-sec@houston.mfa.gov.il](mailto:consul-general-sec@houston.mfa.gov.il)  
[consular.dep@houston.mfa.gov.il](mailto:consular.dep@houston.mfa.gov.il)

**Jamaïque**

6001 Savoy Drive  
Suite 509  
Houston, TX 77036  
Téléphone : (713) 541-3333  
Fax : (713) 782-4323  
Email : [fullertonlawfirm@aol.com](mailto:fullertonlawfirm@aol.com)

**Japon**

909 Fannin Street  
Suite 3000  
Houston, TX 77010  
Téléphone : (713) 652-2977  
Fax : (713) 651-7822  
Site Web : [www.houston.us.emb-japan.go.jp](http://www.houston.us.emb-japan.go.jp)  
Email : [info@ho.mofa.go.jp](mailto:info@ho.mofa.go.jp)

**Lettonie**

5120 Woodway  
Suite 5004  
Houston, TX 77056  
Téléphone : (713) 888-0404  
Fax : (713) 583-0160  
Email : [latviatexas@yahoo.com](mailto:latviatexas@yahoo.com)

**Liban**

2400 Augusta Drive  
Suite 308  
Houston, TX 77057  
Téléphone : (713) 268-1640  
Fax : (713) 268-1641  
Site Web : [www.lebanonembassyus.org](http://www.lebanonembassyus.org)  
Email : [mabohsali@sbcglobal.net](mailto:mabohsali@sbcglobal.net)

**Liechtenstein**

15 North Fazio Way  
Spring, TX 77389

**Lituanie**

4030 Case Street  
Houston, TX 77005  
Téléphone : (713) 665-4218  
Site Web : [www.mfa.lt](http://www.mfa.lt)  
Email : ltconsultx@gmail.com

**Malta**

5050 Woodway Drive, Suite 3  
Houston, TX 77056  
Téléphone : (713) 654-7900  
Fax : (713) 650-6815  
Email : JDEllisLaw@aol.com

**Mexique**

4506 Caroline Street  
Houston, TX 77004  
Téléphone : (713) 271-6800  
(713) 995-1227  
Fax : (713) 271-3201  
(713) 772-1229  
Site Web : [www.sre.gob.mx/houston](http://www.sre.gob.mx/houston)  
Email : prensahouston@sre.gob.mx

**Mongolie**

P.O. Box 399  
Comfort, TX 78013  
Téléphone : (713) 759-1922  
Fax : (713) 951-9145  
Email : estory@mongolianconsulate.com

**Nicaragua**

6009 Richmond Ave  
Suite #100  
Houston, TX 77063  
Téléphone : (713) 789-2762  
Fax : (713) 789-3164  
Email : consulnica999@yahoo.com

**Norvège**

3410 W. Dallas St.  
Suite 100  
Houston, TX 77019  
Téléphone : (713) 620-4200  
Fax : (713) 620-4290  
Site Web : [www.norway.org/houston](http://www.norway.org/houston)  
Email : cg.houston@mfa.no

**Nouvelle-Zélande**

4424 West Sam Houston Parkway N  
Houston, TX 77041  
Téléphone : (713) 501-5418  
Email : connelly@nzhonoraryconsul.org

**Pakistan**

11850 Jones Road  
Houston, TX 77070  
Téléphone : (281) 890-2223  
Fax : (281) 890-1433  
Site Web :  
[www.pakistanconsulatehouston.org](http://www.pakistanconsulatehouston.org)  
Email : parephouston@sbcglobal.net

**Panama**

24 E Greenway Plaza  
Suite 1307  
Houston, TX 77046  
Téléphone : (713) 622-4451  
(713) 622-4459  
Fax : (713) 622-4468  
Site Web : [www.conpahouston.com](http://www.conpahouston.com)  
Email : consul@conpahouston.com

**Papouasie Nouvelle Guinée**

4900 Woodway Drive  
Suite 575  
Houston, TX 77056  
Téléphone : (713) 966-2500  
Fax : (713) 966-2536  
Email : navery52@sbcglobal.net

**Paraguay**

4707 Welford Drive  
Houston, TX 77401  
Téléphone : (713) 444-9887  
Email : gayala77@gmail.com

**Pays-Bas**

10777 Westheimer Road  
Suite 1055  
Houston, TX 77042  
Téléphone : (713) 785-2200  
Fax : (713) 783-1386  
Email : houston@nlconsulate.com

**Pérou**

5177 Richmond Ave  
Suite 695  
Houston, TX 77056  
Téléphone : (713) 355-9517  
(713) 355-8846  
(713) 355-9029  
Fax : (713) 355-9377  
Site Web : [www.consuladoperu.com](http://www.consuladoperu.com)  
[www.rree.gob.pe](http://www.rree.gob.pe)  
Email : conperu@sbcglobal.net

**Portugal**

4544 Post Oak Place Drive  
Suite 350  
Houston, TX 77027  
Téléphone : (713) 759-1188  
Fax : (713) 513-5270  
Email : jim@jhwlaw.com

**Qatar**

1990 Post Oak Blvd  
Suite 900  
Houston, TX 77056  
Téléphone : (713) 355-8221  
Fax : (713) 355-8184  
Site Web : [www.cgqh.net](http://www.cgqh.net)  
Email : qatarconsulate5@gmail.com

**Roumanie**

19927 Parsons Green Ct  
Katy, TX 77450  
Téléphone : (713) 629-1551  
(281) 492-8751  
Fax : (713) 629-1553  
Email : nick@centradeusa.com  
mihai@popovici.com

**Royaume-Uni**

1301 Fannin Street  
Suite 2400  
Houston, TX 77002  
Téléphone : (713) 659-6270  
Fax : (713) 659-7094  
Site Web :  
[www.gov.uk/world/organisations/british-consulate-general-houston](http://www.gov.uk/world/organisations/british-consulate-general-houston)  
Email : rachel.atterstrom@fco.gov.uk  
saif.aljuboor2@fco.gov.uk

**Russie**

1333 West Loop South  
Suite 1300  
Houston, TX 77027  
Téléphone : (713) 337-3300  
Fax : (713) 337-3305  
Site Web : [www.rusconhouston.org](http://www.rusconhouston.org)  
Email : info@rusconshouston.org

**Rwanda**

70 Terra Bella Drive  
Manvel, TX 77578  
Téléphone : (832) 687-0753  
Fax : (281) 489-2067  
Email : ambcsperry@att.net

**Slovénie**

11300 Kingsworthy Lane  
Houston, TX 77024  
Téléphone : (713) 278-1366  
Fax : (713) 977-9464  
Email : sloconsulhouston@gmail.com

**Suède**

3730 Kirby Drive  
Suite 805  
Houston, TX 77098  
Téléphone : (713) 953-1417  
Fax : (713) 953-7776  
Site Web : [www.swedishconsulate.org](http://www.swedishconsulate.org)  
[www.swedenabroad.com](http://www.swedenabroad.com)  
Email : houston@consulateofsweden.org

**Suisse**

11922 Taylorcrest Road  
Houston, TX 77024  
Téléphone : (713) 467-9887  
Fax : (713) 467-9887  
Site Web : [www.eda.admin.ch/washington](http://www.eda.admin.ch/washington)  
Email : swissconsulhou@gmail.com  
houston@honrep.ch

**Thaïlande**

600 Travis Street  
Suite 2000  
Houston, TX 77002  
Téléphone : (713) 335-3995  
Fax : (713) 228-1303  
Site Web :  
[www.thaiconsulatehouston.com](http://www.thaiconsulatehouston.com)  
Email : info@thaiconsulatehouston.com

**Trinité-et-Tobago**

2224 So. Piney Point #222  
Houston, TX 77063  
Téléphone : (713) 485-5453  
Site Web : [www.patyounger.com](http://www.patyounger.com)  
Email : patyounger1@aol.com

**Turquie**

1990 Post Oak Blvd  
Suite 1300  
Houston, TX 77056  
Téléphone : (713) 622-5849  
Fax : (713) 623-6639  
Site Web : [www.houston.cg.mfa.gov.tr](http://www.houston.cg.mfa.gov.tr)  
Email : consulate.houston@mfa.gov.tr

**Ukraine**

123 North Post Oak Lane  
Suite 410  
Houston, TX 77024  
Téléphone : (281) 242-6654  
Site Web : [www.mfa.gov.ua/usa/en/](http://www.mfa.gov.ua/usa/en/)  
[www.uacch.net](http://www.uacch.net)  
Email : gbuchai@comcast.net

**Uruguay**

1220 South Ripple Creek Drive  
Houston, TX 77057  
Téléphone : (713) 974-7855  
Email : embamb@att.net

**Venezuela**

2401 Fountain View Drive  
Suite 220  
Houston, TX 77057  
Téléphone : (713) 974-0027  
(713) 974-0028  
Fax : (713) 974-1413  
Site Web : <http://venezuela-us.org/houston/index.php/en/>  
Email : conve.ushtn@mppre.gob.ve  
informacion@consuvenezhouston.org

**Vietnam**

5251 Westheimer Road  
Suite 1100  
Houston, TX 77056  
Téléphone : (713) 850-1233  
Fax : (713) 871-0312  
Site Web :  
<http://vietnamconsulateinhouston.org/>  
Email : tlsxhouston@mofa.gov.vn

## BÉNÉVOLAT

Pour contribuer comme bénévole aux efforts de reconstruction après l'ouragan Harvey, veuillez vous inscrire par le biais de:

### **Volunteer Houston (Bénévoles Houston)**

(281) 656-1533

[info@volunteerhouston.org](mailto:info@volunteerhouston.org)

P. O. Box 66157 Houston, TX 77266

<http://volunteerhouston.org/>

## DONS

Pour contribuer aux efforts de reconstruction de la Ville de Houston, veuillez faire un don à l'Hurricane Harvey Relief Fund (Fonds de secours aux victimes de l'ouragan Harvey), établi par le Maire Sylvester Turner et le Juge du Comté Ed Emmett. Le fonds est administré par la Greater Houston Community Foundation (Fondation de la communauté de Greater Houston) et accepte des dons déductibles de secours aux victimes des inondations.

Merci pour votre considération. Votre soutien est d'un grand réconfort pour tous nos amis houstoniens.

Moyens de faire un don:

- **Dons par carte de crédit en ligne:**  
Consultez [www.ghcf.org](http://www.ghcf.org). Les dons par carte de crédit en ligne seront assujettis à des frais modiques, typiquement de 3%, par les sociétés émettrices de cartes de crédit. Les donateurs ont l'option d'augmenter le montant de leur don pour couvrir ces frais.
- **Envoi de chèques ou mandats par courrier à:**  
Greater Houston Community Foundation  
(Fondation de la communauté de Greater Houston)  
5120 Woodway Drive  
Suite 6000  
Houston, TX 77056
- **Virements télégraphiques à:**  
JP Morgan Chase Bank, N.A.  
Houston, TX  
ABA # 021000021

**Pour crédit à:** Greater Houston Community Foundation  
(Fondation de la communauté de Greater Houston)  
A/C#: 849170287

**Pour crédit à:** Hurricane Harvey Relief Fund  
(Fonds de secours aux victimes de l'ouragan Harvey)

- **Pour les actions, obligations de société et autres titres négociables:**  
veuillez contacter [donorservices@ghcf.org](mailto:donorservices@ghcf.org)